



## The Secretary of Dreams 2

*La editorial Cemetery Dance y este fantástico libro*

KING EN LOS ANGELES - HAVEN - THE MAN WHO LOVED FLOWERS - BAG OF BONES - THOMAS LIGOTTI



PORTADA
<b>ÍNDICE</b>
EDITORIAL
NOTICIAS
INFORME
A FONDO
HAVEN
CORTOMETRAJES
EDICIONES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

## EDITORIAL

Muchas veces hemos hablado en esta columna editorial de la importancia que tuvieron, tienen y tendrán siempre los lectores para nosotros. No sólo como destinatarios de los contenidos...

PÁG. 3

## NOTICIAS

- Nicole Cristian le pone letra y música a Sara Tidwell
- La participación de King en la serie *Sons of Anarchy*
- Pronto llegará *Children of the Corn 8: The Dweller*.
- ¡Llega *La Torre Oscura* al cine y la televisión! Serán tres películas y una serie de televisión
- King habla sobre *La Torre Oscura*

... y otras noticias

PÁG. 4

## HAVEN

### Episodios 6 al 9

Este mes, en esta sección, presentamos *Las 10 Claves de Haven* (una visita al set de filmación), y las fichas técnicas de los episodios 6 al 9. Continúan los misterios de esta ciudad.

PÁG. 29

## Y ADEMÁS...

EDICIONES (PÁG. 45)

OTROS MUNDOS (PÁG. 51)

FICCIÓN (PÁG. 58)

LECTORES (PÁG. 60)

CONTRATAPA (PÁG. 61)

## INFORME

### LOS LIBROS DE CEMETERY DANCE

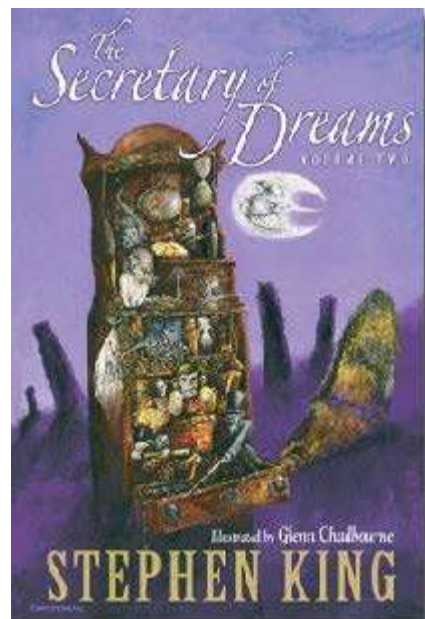
#### *The Secretary of Dreams* Volume 2

Cuatro años después de lanzado a la venta el primer tomo de *The Secretary of Dreams* (una recopilación de seis relatos, ilustrados por el genial Glenn Chadbourne), *Cemetery Dance* demostrará, este mes, que en el 2010 es la editorial líder en lo que a Stephen King refiere.

Dentro de unas semanas, la editorial comenzará a enviar los ejemplares de las ediciones limitadas del segundo volumen de esta recopilación.

Una vez más, los fans y lectores tienen tres ediciones diferentes para elegir. Una edición Gift, la cual iba a venir protegida en una caja, limitada a 5000 copias

PÁG. 11



## CORTOMETRAJES

### The Man Who Loved Flowers

En el pasado número de agosto de **INSOMNIA**, en nuestra sección *Cortometrajes*, reseñamos un dollar baby que, hasta ese momento, no contaba con otras adaptaciones. Era el relato *The Man Who Loved Flowers*.

PÁG. 39

## A FONDO

### Un premio para King

La noche del 19 de mayo de este año tuve el privilegio de asistir a la 15º *Entrega Anual de Premios de la Biblioteca Pública de Los Angeles*, que tuvo lugar en el *Hyatt Regency Century Plaza*. El objetivo del evento era conseguir donaciones.

PÁG. 24

## EN PRÓXIMOS NÚMEROS DE INSOMNIA...

**IMPRESIONES:** *Full Dark, No Stars*

**INFORME:** Más libros de Cemetery Dance

**NO-FICCIÓN:** Nuevas columnas de El Pop de King

**HAVEN:** Los últimos episodios de la primera temporada

PORTADA
ÍNDICE
<b>EDITORIAL</b>
NOTICIAS
INFORME
A FONDO
HAVEN
CORTOMETRAJES
EDICIONES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

## EDITORIAL

### En contacto

Muchas veces hemos hablado en esta columna editorial de la importancia que tuvieron, tienen y tendrán siempre los lectores para nosotros. No sólo como destinatarios de los contenidos de la revista, sino además, y principalmente, como parte activa en la gestación de la misma: desde los comentarios y opiniones, hasta los relatos de ficción y artículos. A ese intercambio permanente, venimos a sumarle una nueva vía de comunicación. Estamos hablando de la inauguración de nuestra página en *Facebook*, una manera más de estar en contacto permanente.

Simplemente al ingresar en la página de la famosa red social ([www.facebook.com](http://www.facebook.com)) y buscar "Revista Insomnía, El Universo de SK", ya es posible acceder a los contenidos que allí vamos publicando. Principalmente se trata de noticias, comentarios, enlaces y adelantos de nuestros próximos números. Las redes sociales, utilizadas correctamente, nos dan la posibilidad de una comunicación fluida y son una gran herramienta de difusión e intercambio de opiniones. Con esos objetivos como punto de partida, es que decidimos darle un espacio a **INSOMNIA** en *Facebook*. Ahora es el momento de que los lectores participen.

A la espera de cada aparición mensual con la revista, la página de *Facebook* será un punto de encuentro más, abierto a la opinión de todos. Los lectores no encontrarán contenidos muy diferentes de los que publicamos en la revista, pero podrán interactuar y opinar sobre las noticias, realizarnos preguntas y aportar información. Y, sobre todo, formar parte de una comunidad de "kingnianos" que crece día a día. La invitación está hecha. Los esperamos... a todos. ■

**¡HASTA EL MES PRÓXIMO!**

## STAFF



**EDITOR**  
RAR

**SUBEDITOR**  
Ariel Bosi

**COLABORADORES**  
Luis Braun

Sonia Rodríguez, Marcelo Burstein  
Richard Dees, Ziebal de Gilead  
Elwin Alvarez, Fabio Ferreras

**PARTICIPARON EN**

**ESTE NÚMERO**  
Elena Monteagud López  
Gastón Martín, Federico Axat

**PUEDEN ENVIAR COMENTARIOS,  
SUGERENCIAS, ARTÍCULOS  
Y CUENTOS A**

**INSOMNI@MAIL.COM**

**GRACIAS A**

Lilja's Library  
Bev Vincent  
Kinghispano  
Ka-Tet Corp

Y muy especialmente a los  
lectores constantes.

**WWW.STEPHENKING.COM.AR**

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

INFORME

A FONDO

HAVEN

CORTOMETRAJES

EDICIONES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

## NOTICIAS

## LA VOZ DE SARA TIDWELL

Cuando Nicole Christian era muy joven, su profesor de escuela secundaria les pidió, a ella y sus compañeros de clase, que escribieran una carta a su héroe. Nicole eligió a Stephen King, cuyos libros devoraba.

"Mi profesor no entendía nada, quedó confundido", recuerda Nicole. "Todos le escribían a líderes mundiales y presidentes". Al tiempo, King le respondió. Le agradeció "por tomarse el tiempo suficiente para disfrutar de mi trabajo". Ella guardó la carta en su habitación hasta que dejó su casa, a los 18 años, para irse a estudiar a la Universidad de Toronto la carrera de concertista de flauta.

Hoy, diez años después, esta joven de 28 años lleva una feliz vida de casada y trabaja como camarera. Pero también intenta hacerse un lugar como compositora y cantante de blues.

Suele dar recitales en Toronto y otras ciudades con su grupo llamado *Nicole Christian and the Caravan*.

Hace unos meses volvió a escribirle a King, esta vez para pedirle permiso para usar las palabras del autor. Es que una de sus novelas favoritas es *Bag of Bones* (*Un Saco de Huesos*), en la que una cantante de blues, Sara Tidwell, es asesinada en la década de 1920. King escribió parte de la letra de algunas canciones para la novela.

"King escribió una línea y 50 páginas después otra más, pero no hay una canción completa. Hace años que quería completar la canción y componerle la música. Una noche, releendo el libro, la melodía me vino a la cabeza", comenta Nicole.

El pasado mes de mayo ella comenzó con las grabaciones de su tercer CD, y todo estaba listo para la grabación de la canción, titulada *Barn Dance*. Se contactó con la oficina de King, para no violar el copyright de King, ya que el 70% de la letra le pertenece al escritor de Maine.

En junio, y por intermedio de Marsha DeFilippo, la secretaria de King, recibía por segunda vez en su vida un mensaje personal del maestro del horror:

"Ella puede usar mis palabras, pero no quiero que los créditos sean solo míos. Los compartimos ella y yo, con su nombre primero. Steve".

"No lo pude creer, además no pidió ninguna compensación económica", concluye Nicole. "Toda mi vida crecí queriendo ser escritora y ahora puede decir que escribí una canción junto a Stephen King".

La canción se puede escuchar aquí:

[HTTP://MULTIMEDIA.THESTAR.COM/AUDIO/78/61/7DBF85114c9b95a20c72253EE246.MP3](http://MULTIMEDIA.THESTAR.COM/AUDIO/78/61/7DBF85114c9b95a20c72253EE246.MP3)



## ¡LA TORRE OSCURA AL CINE Y LA TELEVISIÓN!

NBC Universal Television y Universal Pictures han lanzado el 8 de septiembre una nota de prensa en la que se detallan los planes para la adaptación de *La Torre Oscura* a la pequeña y gran pantalla. El proyecto, producido por Akiva Goldsman, Ron Howard y Brian Grazer (trío ganador del Oscar), consistirá en tres películas y una serie de TV. A continuación, todos los detalles que se conocen hasta el momento.

El presidente de *Universal Pictures*, Adam Fogelson, y la co-presidenta Donna Langley; junto con Jeff Gaspin, Presidente de *NBC Universal Television Entertainment* y Angela Bromstad, Presidenta de *Primetime Entertainment*, *NBC Universal Media Studios*; han anunciado hoy que *Universal Pictures* y *NBC Universal Television Entertainment* han adquirido los derechos para producir tres películas y una serie de televisión basadas en las épicas siete novelas, relatos y cómics de *La Torre Oscura* de Stephen King.

Ron Howard dirigirá la primera película y la primera temporada de televisión, que será guionizada por Akiva Goldsman. Goldsman producirá la película a través de *Weed Road Pictures* con Howard y Grazer para *Imagine Entertainment*. Howard, Grazer y Goldsman serán productores ejecutivos de la serie de televisión para *Universal Media Studios*. Kerry Foster será productor ejecutivo de la primera película para *Weed Road Pictures* junto con Todd Hallowell y Erica Huggins para *Imagine Entertainment*.

*"He estado esperando que llegara el equipo correcto para llevar los personajes de estos libros a los espectadores de cine y televisión de todo el mundo", ha dicho King. "Ron, Akiva, Brian, junto con Universal y NBC tienen un profundo interés y pasión por la saga de La Torre Oscura; y sé que la convertirán en una serie interesante de películas y una serie que respeten los orígenes y personajes de La Torre Oscura que los fans han llegado a querer"*.

*La Torre Oscura* es la obra de Stephen King compuesta de siete novelas best sellers con, hasta la fecha, más de 30 millones de copias vendidas en 40 países. Las novelas incorporan temas de múltiples géneros incluyendo fantasía, ciencia ficción, terror y aventuras. Después de finalizada la saga, también se publicó una precuela de cómics basada en uno de los personajes.

*"Construir una franquicia para La Torre Oscura es una oportunidad muy interesante para este estudio, y estamos entusiasmados con que Stephen haya confiado en nosotros para llevar sus queridas novelas a la gran pantalla", ha dicho Fogelson.*

*"Stephen King es un brillante narrador que crea mundos imaginarios que llegan a enormes públicos de todas las edades y características", ha dicho Gaspin. "Estamos entusiasmados de colaborar con nuestros colegas en la división de películas y Brian, Ron y Akiva para llevar la visión de Stephen al mayor público posible a través de esta colaboración innovadora multiplataforma"*.

Howard, Grazer y Goldsman están planeando que la primera película de la trilogía sea seguida inmediatamente por una serie de televisión que servirá de puente con la segunda película. Después de la segunda película, la serie de televisión se ligará permitiendo a los espectadores explorar las aventuras del protagonista de joven como puente hasta la tercera película y más allá.

*"Estamos emocionados de haber encontrado colaboradores en Universal que entiendan y apoyen nuestra aproximación a la historia épica de King", ha dicho Howard. "Utilizando tanto el alcance como la dimensión de las películas, como la intimidad de la televisión, esperamos hacer justicia de una manera más exhaustiva a los personajes, temas e impresionantes secuencias que King nos ha dado con las novelas de La Torre Oscura. Podría ser el desafío más importante de nuestras vidas, pero claramente es algo emocionante para emprender y explorar"*.

*"Los mundos de la saga de La Torre Oscura de Stephen King están detallados extensamente, se entrelazan y conectan de manera muy profunda", ha dicho Goldman. "Al contar esta historia a través de plataformas de medios y con bastantes horas; y con vistas a contarlo de manera completa; tenemos nuestra mejor oportunidad de trasladar la aventura de Roland por alcanzar la Torre Oscura, a la pantalla. Estamos actuando con una tremenda ilusión, fidelidad al material original, y, para ser sincero, no poco temor ante esta oportunidad"*.

*"King ha creado los lugares y personajes visualmente más fascinantes en La Torre Oscura", ha dicho Grazer. "La sinergia creada a través de todas las divisiones de medios de nuestros colaboradores en NBC Universal para contar su impresionante historia es innovadora y estimulante. Este proyecto será uno de los más emocionantes y exigentes en los que he trabajado nunca y estoy encantado de formar parte de ello"*.

---

## **KING HABLA SOBRE LA ADAPTACIÓN DE LA TORRE OSCURA**

Muchos ya sabrán que Stephen King suele colaborar con la revista norteamericana *Entertainment Weekly*. Por eso, después del notición en el que todos nos enteramos de que la gran obra y saga de King, *La Torre Oscura*, se convertirá en una trilogía para el cine y también en serie de televisión, desde la revista quisieron hacerle una pequeña entrevista sobre el tema. No es que cuente mucho pero siempre se agradece saber algo más de lo que le estará pasando por la cabeza sobre este tema.

**-La Torre Oscura es una saga bastante densa - ¿siempre pensaste que necesitaría más que una sola película o tratamiento televisivo?**

-Siempre pensé que necesitaría más que una sola película, pero no contemplaba esta solución -esto es, varias películas y series de televisión. Fue idea de Ron [Howard] y Akiva [Goldsman]. Una vez la sacaron, pensé que era la solución.

**-¿Y qué hay de Ron Howard y la NBC, van bien para la franquicia?**

-Cuando trabaja como director, Ron lo hace de manera muy parecida a como yo trabajo como escritor. Ambos contamos historias honestas que tienen (me halago a mí mismo) estilo y sustancia pero no muchas florituras.

**-En un mundo perfecto, ¿quién interpretaría a Roland? ¿Eddie? ¿Susannah? ¿Jake?**

-El reparto de *Twilight* [Crepúsculo], ¡por supuesto! Sólo bromeaba. No he ido tan lejos en mis pensamientos como para pensar en el casting, pero cuando escribo sobre Susannah Dean, más o menos veo a Angela Bassett en mi mente. Más que nada quiero a gente buena en esos papeles. Ron Howard los encontrará, estoy seguro.

**-¿Y a quién te gustaría interpretar?**

-Me encantaría ser la voz de Blaine el Mono.

**-Hay mucha sangre en la saga, ¿Cuánto de la serie va a ser censurado? Es probable que fuera más fácil unir fuerzas con una cadena sin restricciones, como la HBO.**

-¡No lo veo como un problema en absoluto! Tendremos la libertad necesaria para hacer una serie magnífica. He trabajado en la televisión antes, y cada vez que me apretaban un poco, eso me servía para buscar soluciones creativas. Además, ¡me gusta jugar siempre en el auditorio más grande disponible!

---

### **CÓMIC DE *THE LITTLE SISTERS OF ELURIA***

Marvel ha anunciado que la próxima obra de Stephen King que será adaptada a los cómics será *The Little Sisters of Eluria* (*Las Hermanitas de Eluria*). Volverán a ejercer de guionistas Peter David y Robin Furth y la responsabilidad de los dibujos recaerá en Luke Ross. El cómic saldrá en diciembre de 2010, y todavía no se sabe cuantos números serán.

---

### **KING EN *SONS OF ANARCHY***

Se han conocido algunas fotos de la participación de Stephen King en la serie *Sons of Anarchy*, que será en el episodio *Home*, de la tercera temporada. El nombre del personaje de King es autorreferencial: Bachman.



Un trailer del episodio también puede verse aquí:

[HTTP://WWW.YOUTUBE.COM/WATCH?V=YQH\\_SpFIQLA&FEATURE=PLAYER\\_EMBEDDED](http://www.youtube.com/watch?v=yQH_SpFIQLA&feature=player_embedded)

---

### **CHILDREN OF THE CORN 8**

Finalmente, se confirmó una nueva película de la saga *Children of the Corn*, que ya comenzó a filmarse. Se trata de la octava entrega, y se titula *Children of the Corn: The Dweller*. Está protagonizada por Barbara Nedeljakova (*Hostel, Doom, Shanghai Knights*), Billy Drago (*The Untouchables, The Hills Have Eyes*), Kelen Coleman (*Fired Up!*) y Tim Rock (*FlashForward*). Ha sido escrita y dirigida por Joel Soisson (*Pulse*).

---

### **DOLLAR BABY FILM FESTIVAL 2010**

El 2 y 3 de octubre se realizará un nuevo *Festival de Dollar Babies* (cortometrajes basados en relatos de Stephen King). Tendrá lugar en el *Silent Movie Theatre* de Los Angeles (Estados Unidos), y se proyectarán los siguientes cortos:

#### *Día 1*

- *Disciples of the Crow* (John Woodward)
- *The Boogeyman* (Jeffrey C. Schiro)
- *The Last Rung on the Ladder* (James Cole)
- *The Lawnmower Man* (James Gonis)
- *i* (Jay Holben)
- *Strawberry Spring* (Doveed Linder)
- Proyección del film *Riding the Bullet* (Mick Garris), con la presencia del director

#### *Día 2*

- *Home Delivery* (Elio Quiroga)
- *Rainy Season* (Nick Wauters)
- *My Pretty Pony* (Mikhail Tank)
- *The Boogeyman* (Gerard Lough)
- *Luckey Quarter* (Rob Cochrane)
- *The Man Who Loved Flowers* (Chris Harrison)
- *Gray Matter* (James B. Cox)
- *Cain Rose Up* (Jeven Dovey)
- *Flowers for Norma* (Juan Reinoso)
- *Cain Rose Up* (Rob Livings)
- Proyección del film *Everything's Eventual* (J. P. Scott), con la presencia del director

Los que anden por Los Angeles durante esos días... ¡no se lo pierdan! No son muchas las oportunidades para ver estas pequeñas joyas.

---

### **AMERICAN VAMPIRE VOL. 1**

El 5 de octubre se pondrá a la venta en Estados Unidos el primer tomo en tapas duras de *American Vampire*, que recopila los cinco primeros cómics, con guión de Scott Snyder y Stephen King, y guión de Rafael Albuquerque. El costo es de 17 dólares.

---

### **AFTERLIFE**

Stephen King comentó que tiene una idea para un nuevo cómic, titulado *Afterlife*. "Es algo que me gustaría intentar hacerlo", declaró. "Pero por otro lado también me gustaría aprender a ser un buen gourmet, así que... ¿quién sabe?".

---

### **KING EN CNN**

El 23 de septiembre se emitió por CNN una entrevista a Stephen King, realizada por Alina Cho. En

la misma, habló sobre ebooks.

---

### **CARRIE: DE VUELTA A BROADWAY**

Lesley Gore, una legendaria estrella pop de los años '60, ha anunciado que volverá a trabajar con su hermano Michael en una nueva adaptación al teatro de *Carrie*. A diferencia de la vez anterior, que fue un sonoro fracaso, intentarán incorporar al nuevo proyecto novedades y muchas canciones nuevas a la banda sonora.

---

### **SESENTA Y TRES**

El 21 de septiembre Stephen King celebró su cumpleaños número 63. ¡Felicidades! ¡Larga vida al Rey, y que siga escribiendo muchos años!

---

### **MUERE RALPH VICINANZA**

Ralph Vicinanza, agente de Stephen King, murió el pasado domingo, víctima de un aneurisma. Era también representante de otros autores de ciencia ficción, tales como Connie Willis y Robert Sawyer, y otros. Fue productor de shows de televisión, incluyendo *FlashForward*, *Jumper* y la próxima *The Forever War*. Era el encargado de coordinar la publicación de los libros de King en el extranjero.

---

### **CUERNOS**

En octubre se estará editando en España la nueva novela de Joe Hill, *Cuernos (Horns)*. Recordemos que Hill es uno de los hijos de Stephen King y ya publicó otros dos libros: *El Traje del Muerto* y *Fantasmas*, ambos publicados por *Suma de Letras*. El texto de contraportada que acompaña al libro dice lo siguiente:

¿Qué pasaría si una mañana, después de una borrachera horrible, te despertaras con unos incipientes cuernos en la cabeza?

Ignatius Martin Perrish pasó la noche borracho y haciendo cosas terribles. A la mañana siguiente se despertó con dolor de cabeza, se llevó las manos a las sienes y palpó algo extraño: dos protuberancias huesudas y de punta afilada.

La vida de Ig Perrish es un verdadero infierno desde que su novia Merrin fuera asesinada un año atrás, en un episodio que, si bien le fue ajeno, tendió sobre él un manto de sospechas que nunca pudo quitarse de encima. Una mañana, después de una fuerte borrachera, se encuentra con que le han crecido unos cuernos en su frente. Al principio cree que es una alucinación, pero los cuernos son demasiado reales, y con el paso de las horas descubrirá que éstos tienen un extraño efecto en la gente: les hace contarle sus más oscuros deseos y secretos. Así, Ig se entera de que todo el pueblo, incluso sus padres, creen que fue él quien mató a Merrin. Tras el desconcierto de los primeros momentos, Ig aprenderá a sacar ventaja de ser el mismísimo diablo. Es hora de que el demonio tenga lo que se le debe.

Joe Hill, príncipe del terror y autor prodigio de la exitosa novela *El Traje del Muerto*, vuelve a ponernos los pelos de punta con esta extravagante, original e imaginativa historia, en la que todo es, aparentemente, extraño e inexplicable.

---

### **REFERENCIA EN "YOU DON'T KNOW JACK"**

En la película *You Don't Know Jack*, biopic del Dr. Jack Kevorkian (conocido como el Doctor Muerte) protagonizada por Al Pacino, se da el siguiente diálogo entre el protagonista y la jueza del caso que termina por condenarlo:

*Jueza: Es consciente de que se arriesga a ir a prisión. ¿Vio The Shawshank Redemption?*

*Dr. Kevorkian: No, no la vi.*

Se refieren a la película de Frank Darabont basada en la novela de Stephen King.



---

## REFERENCIA EN "THE SIMPSONS"

En la última temporada emitida de *The Simpsons*, en el episodio *American History X-Cellent*, hay una nueva referencia (¡una más!) a Stephen King. En concreto, a *The Shawshank Redemption* y *The Green Mile*. El personaje de Montgomery Burns termina en prisión por el robo de una obra de arte. Allí se encuentra con otro recluso que recuerda a John Coffey (de *The Green Mile*). Luego se descubre un poster de Rita Hayworth que esconde una cruz, ante la cual obliga a Burns a arrodillarse, y luego le extra el "mal" de su interior al estilo de Coffey.

---

## LOS DESTACADOS DE "RESTAURANT DE LA MENTE"



*Restaurant de la Mente* es una tienda virtual dedicada exclusivamente a la venta de libros, comics, láminas e items relacionados con Stephen King. Tiene en su catálogo ediciones limitadas firmadas por Stephen King, ilustradas, portfolios de ilustraciones, comics agotados, ediciones castellanas en tapas duras, libros sobre Stephen King y rarezas de todo tipo. El stock es renovado y ampliado constantemente, procurando ofrecer todos los libros buscados por los visitantes. A continuación presentamos los destacados de este mes:

### Blockade Billy



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/TIENDA/554-BLOCKADE-BILLY.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/tienda/554-blockade-billy.html)

Primera edición agotada, en tapas duras con sobrecubierta, publicada por *Cemetery Dance*, incluyendo una tarjeta promocional de William "Blockade Billy" Blakely.

\*\*\*

## Under the Dome



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/TIENDA/346-UNDER-THE-DOME-EDICION-LIMITADA-INGLES.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/tienda/346-UNDER-THE-DOME-EDICION-LIMITADA-INGLES.HTML)

Edición coleccionista en tapas duras con sobrecubierta, incluyendo un mazo de cartas promocional con imágenes del libro, endpapers a color e impreso en papel especial.

\*\*\*

## ¡Campeones Mundiales Al Fin!



[HTTP://WWW.RESTAURANTDELAMENTE.COM/TIENDA/90-STEPHEN-KING-CAMPEONES-MUNDIALES-AL-FIN.HTML](http://www.restaurantdelamente.com/tienda/90-STEPHEN-KING-CAMPEONES-MUNDIALES-AL-FIN.HTML)

Única edición en castellano de este libro, co-escrito con Stewart O'Nan y nunca editado en países de habla hispana.

---

Fuentes principales de información: Lijja's Library, News From The Dead Zone y Ka-Tet Corp.

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

INFORME

A FONDO

HAVEN

CORTOMETRAJES

EDICIONES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

## INFORME

## Los libros de Cemetery Dance (Nota 4)

Las mejores publicaciones de una de las grandes editoriales

ARIEL BOSI

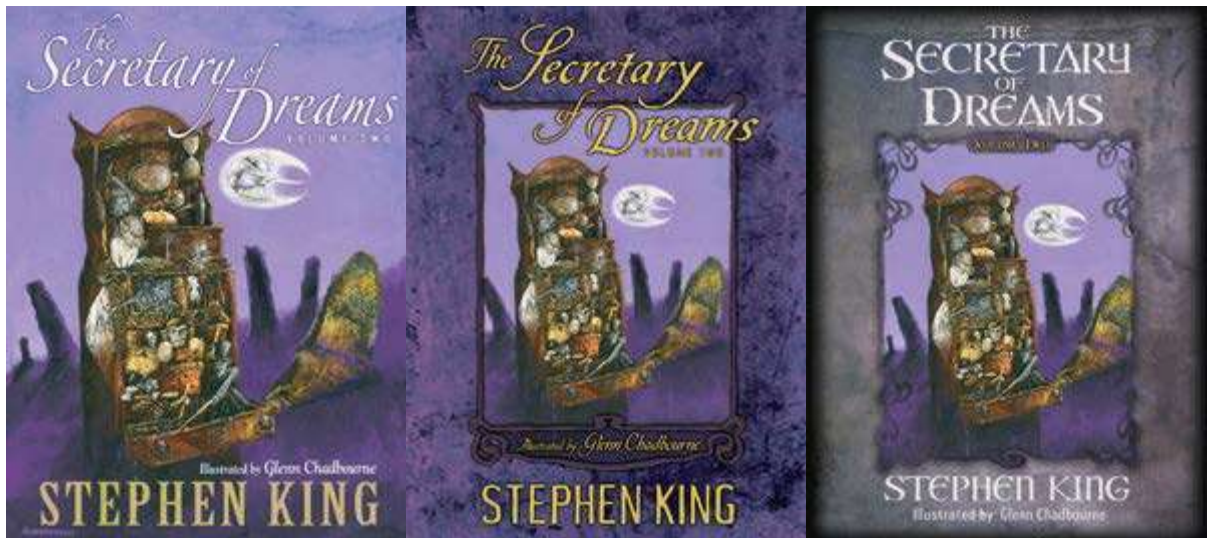
Exclusivo para INSOMNIA

**C**emetery Dance Publications es, a esta altura, una editorial conocida por todos los seguidores de Stephen King. Fundada en 1992 por Richard Chizmar, se especializa en suspenso y en horror, publicando especialmente ediciones de lujo y limitadas.



A lo largo de esta serie de notas iremos conociendo sus mejores libros, especialmente aquellos relacionados con Stephen King y su obra. Este mes, una novedad muy esperada: *The Secretary of Dreams Volume 2*.

### The Secretary of Dreams Volume 2



Las tres ediciones del libro: Gift, Limited y Lettered

Cuatro años después de lanzado a la venta el primer tomo de *The Secretary of Dreams* (una recopilación de seis relatos, ilustrados por el genial Glenn Chadbourne), Cemetery Dance demostrará, este mes, que en el 2010 es la editorial líder en lo que a Stephen King refiere.

Dentro de unas semanas, la editorial comenzará a enviar los ejemplares de las ediciones limitadas del segundo volumen de esta recopilación.

Una vez más, los fans y lectores tienen tres ediciones diferentes para elegir:

Una edición *Gift*, la cual iba a venir protegida en una caja, limitada a 5000 copias; una edición numerada y limitada, firmada tanto por Stephen King como por Glenn Chadbourne, de la cual había 750 copias, y finalmente la edición *Lettered*, numerada en letra, firmada por King y Chadbourne y limitada a 52 copias.

Tal como sucede con cada edición limitada de Stephen King, las ediciones autografiadas por el autor ya están agotadas desde hace tiempo.



Ahora, una constante en cada obra que reseñamos de la editorial es hablar sobre la calidad de la edición. Y no que tenga el cassette puesto, isino que siguen superándose libro a libro! Nuevamente tenemos un libro que mide más de 40 cm de alto por 30 cm de largo, protegido por una caja (slipcase) grabada con el título del libro. La encuadernación está cuidada hasta en el más pequeño detalle. El papel es el ideal para un libro donde las ilustraciones son su fuerte. Dudo que haya alguien que quede impávido al abrir semejante volumen.

Nuevamente son seis historias las incluidas en el libro. Tres de ellas tienen varias ilustraciones intercaladas, y las restantes tres fueron adaptadas en forma de cómic, pero respetando a rajatabla todo el texto del relato (no cambiaron ni una sola palabra). Las historias de este segundo volumen son *Strawberry Spring*, *The Monkey*, *In the Deathroom* (estas tres con ilustraciones intercaladas), y *One for the Road*, *Nona* y *Gray Matter* adaptadas a formato de novela gráfica. Aún hay copias disponibles, que pueden adquirirse a través de su website: [WWW.CEMETERYDANCE.COM](http://WWW.CEMETERYDANCE.COM), o en *Restaurant de la Mente*: [WWW.RESTAURANTDELALENTE.COM](http://WWW.RESTAURANTDELALENTE.COM).

Queda esperar si habrá un tercer tomo. Por las ediciones que vimos hasta ahora, ¡ojalá que haya muchos más!

### Los relatos

Muchos lectores seguramente ya habrán leído (tal vez más de una vez) los relatos que integran esta antología, pero no está de más recordar de que trata cada uno de ellos:

- *Strawberry Spring (La Primavera de Fresa)*: Publicado en la antología *Night Shift (El Umbral de la Noche)*. Durante ese fenómeno meteorológico de nombre tan dulce, que tiene lugar cada ocho a diez años en invierno, varias estudiantes mueren brutalmente asesinadas.
- *The Monkey (El Mono)*: Publicado en la antología *Skeleton Crew (La Expedición)*. El protagonista es un mono de juguete que cuando toca los platillos anuncia que alguien va a morir.
- *In the Deathroom (En La Habitación de la Muerte)*: Publicado en la antología *Everything's Eventual (Todo es Eventual)*. Fletcher, un ex-reportero del *New York Times*, ha sido capturado por miembros de un gobierno sudamericano. La historia empieza cuando él se encuentra en la "habitación de la muerte" y se da cuenta que, luego de ser interrogado sobre una insurgencia comunista que él ha estado apoyando debido a las matanzas del gobierno de un grupo de monjas que incluía a su hermana, no va a salir vivo de la habitación, a pesar de su afirmación de que será puesto en libertad.

- *One for the Road (Un Trago de Despedida)*: Publicado en la antología *Night Shift (El Umbral de la Noche)*. Un curioso relato de vampiros dos años después del incendio de la novela *Salem's Lot*.
- *Nona*: Publicado en la antología *Skeleton Crew (Dos Historias Para No Dormir)*. Un chico conoce a una misteriosa chica en la cafetería de una gasolinera y juntos deciden ir en coche hasta el pueblo de Castle Rock. Pero cada vez que está a su lado, el chico se vuelve salvajemente violento.
- *Gray Matter (Materia Gris)*: Publicado en la antología *Night Shift (El Umbral de la Noche)*. Richie Grenadine se bebe una cerveza sin saber que provocará en él una extraña mutación.

### Imágenes de *Gray Matter*



Imágenes de *In the Deathroom*

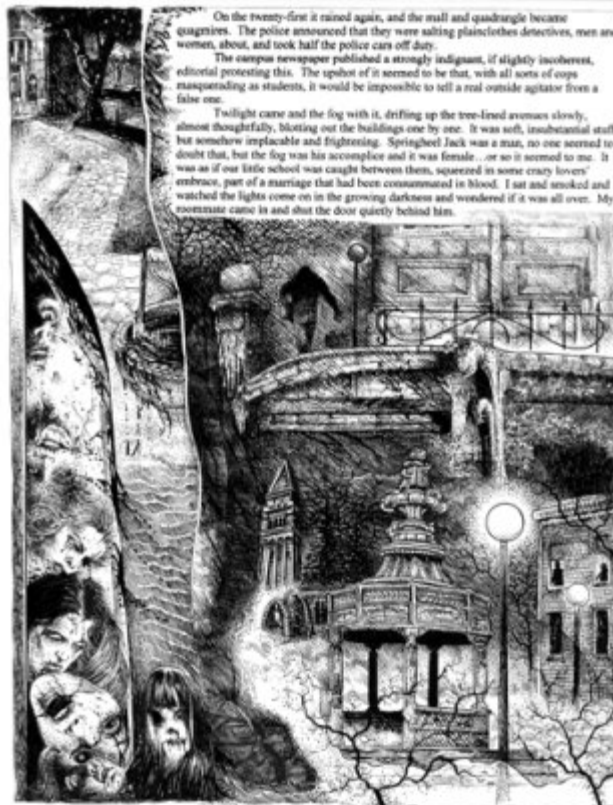




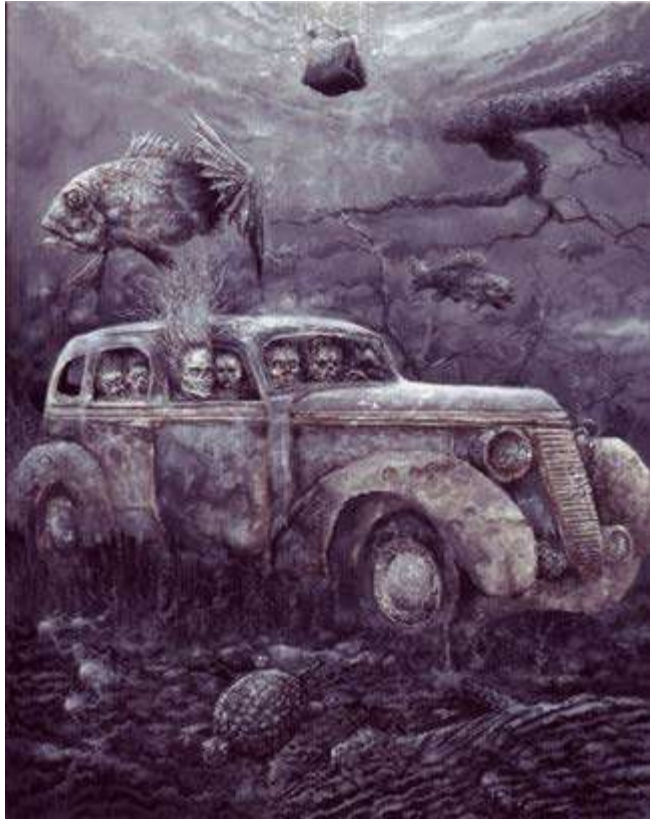




## Imágenes de *Gray Matter*



Imágenes de *The Monkey*









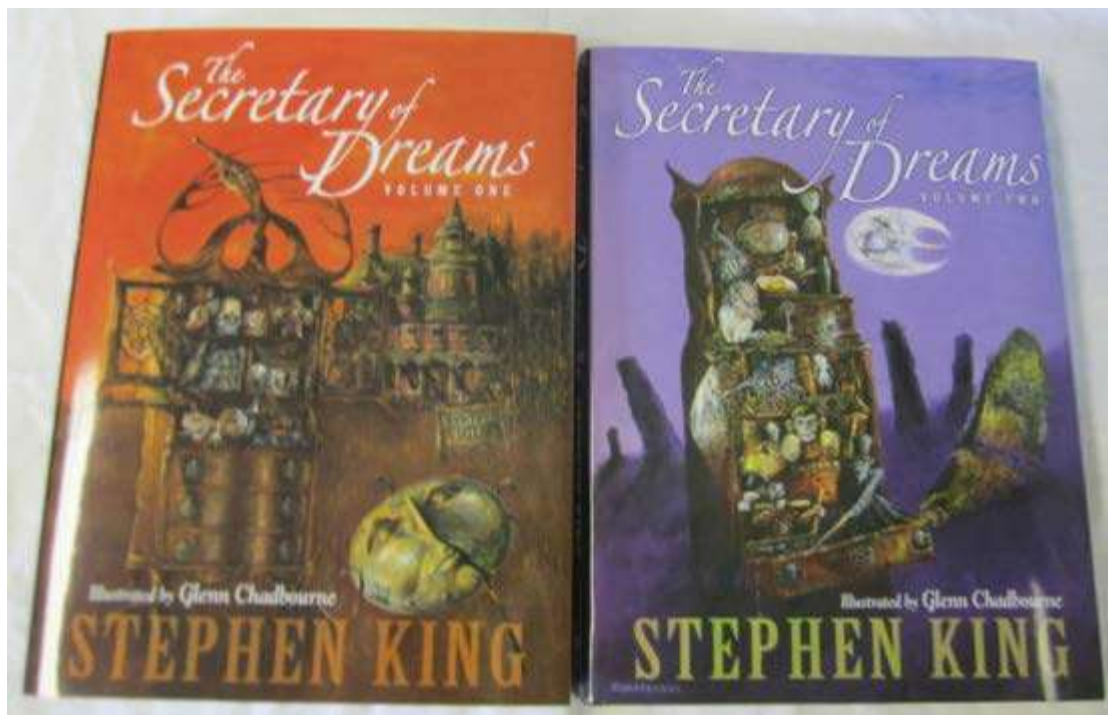
## El artista



Glenn Chadbourne es un artista independiente especializado en el género Terror/Fantasia, y ha trabajado profesionalmente en ello desde hace 20 años. Su obra puede verse en varias revistas y cómics del género horror. Sus trabajos con *Cemetery Dance* (la editorial que publica *The Secretary of Dreams*) sean, probablemente, los más conocidos. Ha dibujado y pintado diferentes cosas para muchos de sus libros, junto con el trabajo para su revista y el cómic que publican, titulado *Grave Tales*. En una entrevista concedida a **INSOMNIA** en febrero de 2007, contó como surgió el proyecto de *The Secretary of Dreams*:

*"Rich Chizmar, de Cemetery Dance, y yo estábamos hablando por teléfono un día y surgió la idea de hacer una novela gráfica con historias cortas de Stephen King. Con el paso del tiempo reflatamos la idea (en aquel entonces ni siquiera soñaba con que se hiciera realidad) hasta que finalmente decidimos ponerle cuidado al tema y preguntarle a Stephen acerca de la posibilidad de llevar a cabo tal proyecto. Rich y yo le escribimos cartas por separado y las enviamos a la oficina de King en Bangor. Incluí algunas muestras de mi trabajo. Dos semanas después recibimos la respuesta de que a Stephen le gustaría hacer el proyecto. ¡Me sorprendió mucho!"*

## El Volumen 1



*The Secretary of Dreams: Volumen 1 y 2*

En diciembre de 2006 *Cemetery Dance* publicó el primer volumen de esta "antología gráfica", también con ilustraciones de Glenn Chadbourne. Los relatos incluidos en ese tomo eran *Home Delivery*, *Jerusalem's Lot* y *The Reach* (ilustrados); y *The Road*, *Virus Heads North*, *Uncle Otto's Truck* y *Rainy Season* (como cómics). En el N° 110 de **INSOMNIA** ofrecimos un amplio análisis de dicho libro.

¡Hasta la próxima! ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

INFORME

A FONDO

HAVEN

CORTOMETRAJES

EDICIONES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

A FONDO

## Un premio para King

### El escritor de Maine y un galardón en la ciudad de Los Angeles

LARRY FIRE

Publicado originalmente en *The Fire Wire*

La noche del 19 de mayo de este año tuve el privilegio de asistir a la 15<sup>o</sup> Entrega Anual de Premios de la Biblioteca Pública de Los Angeles, que tuvo lugar en el Hyatt Regency Century Plaza.

El objetivo del evento era conseguir donaciones y financiación para programas literarios, libros, materiales, actividades y acceso público a los últimos recursos electrónicos para consultar información.

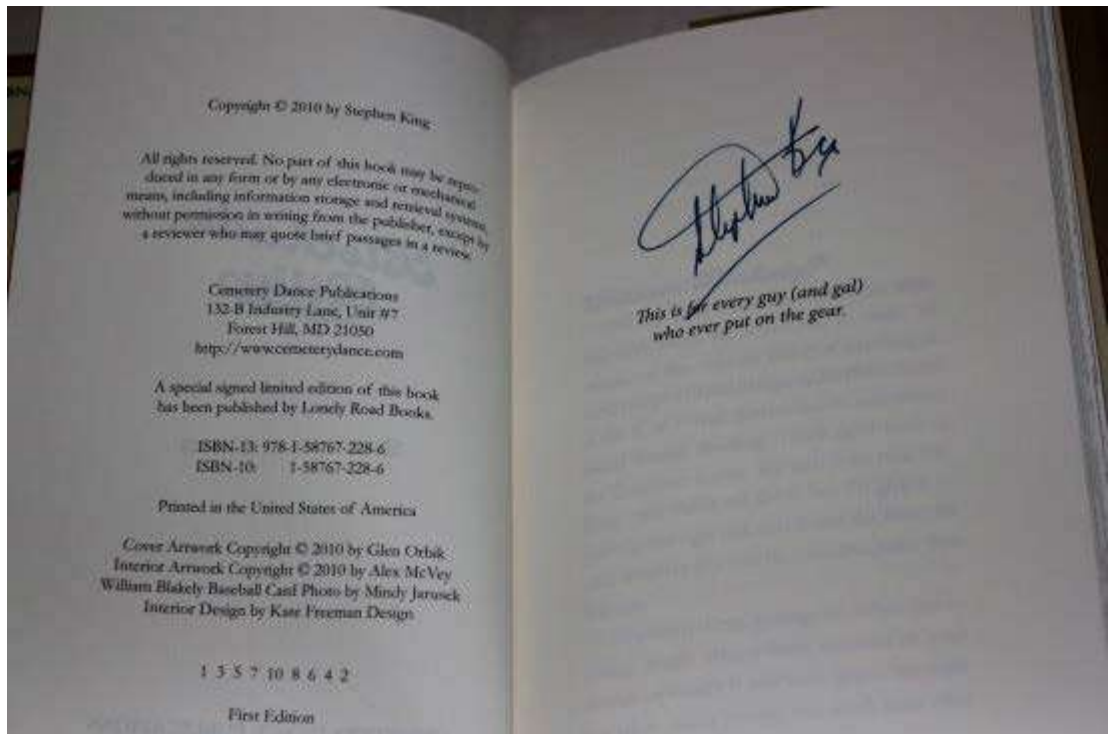


Stephen King fue el premiado con el prestigioso Premio Literario, por su tremenda contribución a la literatura. Tuvimos la oportunidad de encontrarnos con el autor antes del evento, disfrutar una cena con colegas y luego escuchar a King hablar sobre sus experiencias personales con las bibliotecas.

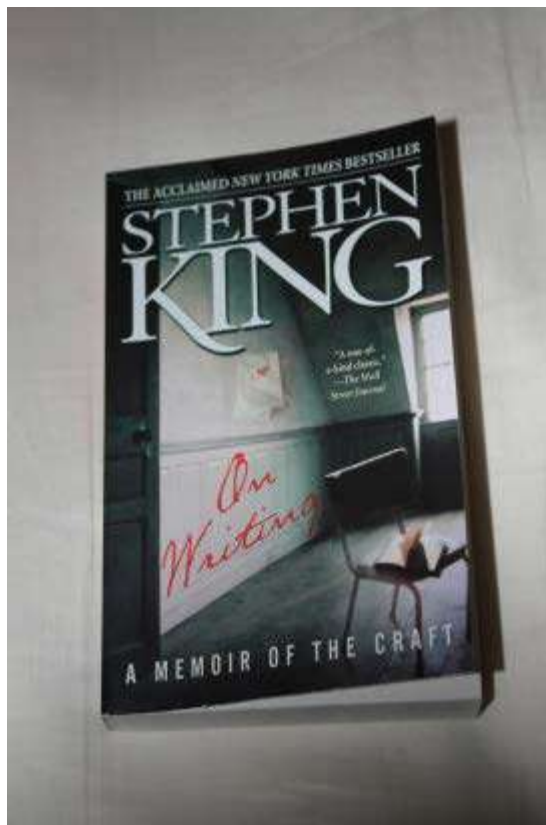
En el cocktail, pude encontrarme con mi escritor favorito. Le pregunté por sus libros futuros; la secuela de *The Dark Tower (La Torre Oscura)* y *Dr. Sleep* (la precuela de *The Shining*) y cualquier otra cosa que tenga en mente. King sonrió (pero no me respondió) y su agente rápidamente comentó que a él le gustaría que ambas cosas ocurran.

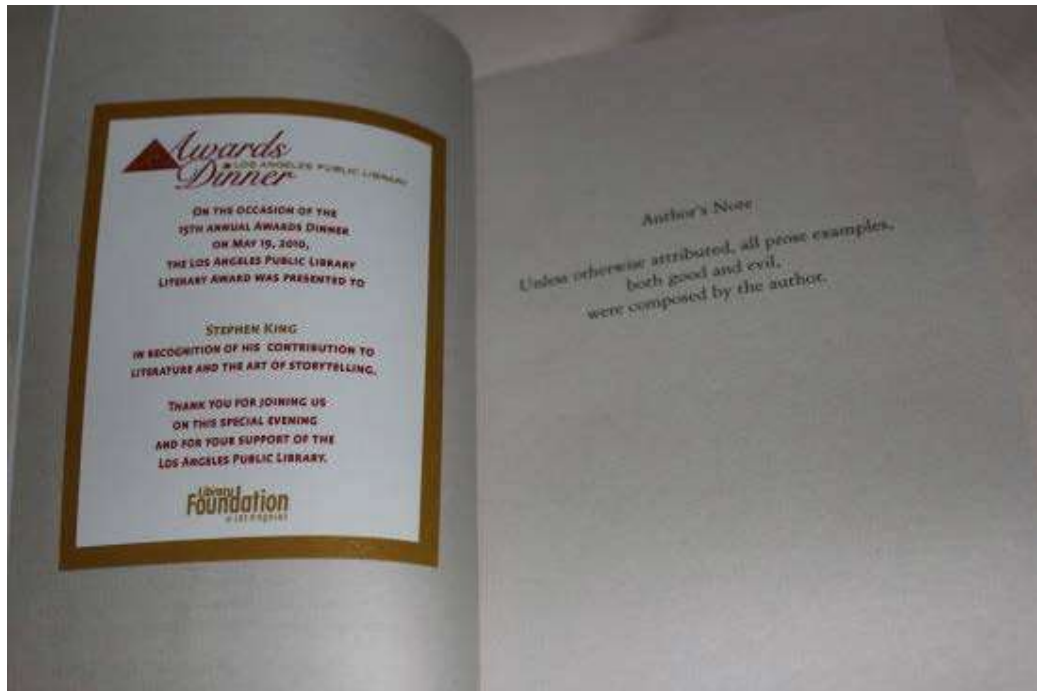
Stephen luego me firmó mi copia de *Blockade Billy* y compartió conmigo el hecho de que fuera la primera copia de dicho libro que firmara públicamente. Luego se fue a sacar fotografías con miembros de la alta sociedad de Los Angeles.





La cena tuvo lugar en el salón de baile del hotel. Las paredes fueron cubiertas con gigantografías de autores que recibieron este premio con anterioridad. Incluso había panfletos y una copia del libro *On Writing (Mientras Escribo)*, de King, para cada uno de los asistentes. El libro incluía un sticker conmemorando el evento.



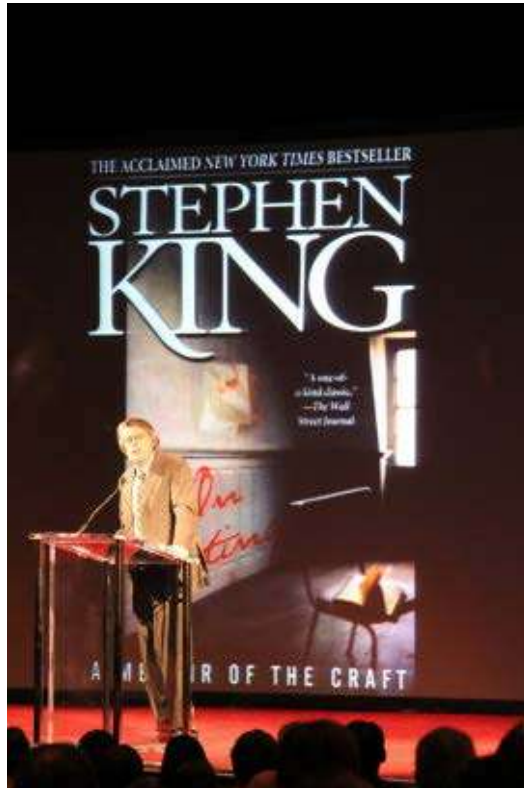


Luego de la cena, el Sr. King recibió el Premio Literario y habló durante 8 minutos, aproximadamente. Estuvo cálido, muy divertido y con los pies en la tierra. El premio tiene forma de diamante y King, tras recibirlo, afirmó que sería un arma homicida magnífica. El autor bromeó que había estado solo en una habitación del hotel por primera vez en los últimos 14 meses, y que si no hubiese sido un evento de una Biblioteca, seguramente no estaría allí, porque no le gusta viajar.

*"Las bibliotecas son la razón por la que estoy aquí"*, comentó el famoso novelista. Recordó muy emocionado los libros y autores de misterio que de niño retiraba de la biblioteca de su ciudad rural de Maine: Ellery Queen, Raymond Chandler y Earl Stanley Gardner. *"Estos libros abrieron todo un mundo nuevo para mí. Luego de leer el thriller de Frank Norris, McTeague, King pensó: '¡Esto es lo que quiero hacer!'"*. Fue una experiencia para él que le cambió la vida. Stephen reflexionó sobre su 5º grado escolar y el hecho de que no hubiera biblioteca para él. Un día, una biblioteca móvil llegó a la ciudad, y el futuro autor se encontró con su primera novela de Ed McBain, lo que lo llevó a leer 30 libros más de McBain ese verano. En años posteriores, Stephen King conoció a su futura esposa, Tabitha, en la *Biblioteca Fogler* en la *Universidad de Maine (Orono)*, donde trabajan juntos. Durante los primeros años de casamiento, cuando las finanzas estaban muy ajustadas, su esposa suspendió el uso de las tarjetas de crédito, pero no los carnets de biblioteca. Todo un símbolo.



Los Kings les leían a sus hijos libros que retiraban de la biblioteca local. El escritor también recordó que siempre iba a la tienda local en busca de las últimas novelas. *"Los libros llenaban mi mente"*, reflexionó.



No fue hasta que Stephen King recibió su primer avance por *Carrie*, cuando compró su primer libro en tapa dura para comenzar a armar su propia biblioteca. 40 libros después, King es uno de los autores más famosos y que gozan de mejor salud en el planeta. Es el Charles Dickens de nuestra generación. El 10% de sus ganancias generalmente van para asistencia a bibliotecas locales, para compra de equipamiento técnico, libros y servicios de Internet. Junto con el premio, Stephen King recibió un cheque por 10.000 dólares. Finalizando su discurso, el autor sostuvo el cheque y exclamó: *"Si quieren saber donde irá este, lo devolveré a la Biblioteca, por lo tanto se queda en la familia"*.



Tanto mi esposa Patricia como yo quedamos asombrados de que King asistiera al evento. Nos encontramos con excelentes amigos y pasamos un momento maravilloso. ■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

INFORME

A FONDO

HAVEN

CORTOMETRAJES

EDICIONES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

HAVEN

## Episodios 6 al 9

La búsqueda de los secretos de su pasado continúa para la agente del FBI Audrey Parker, quien ha llegado a la misteriosa ciudad costera de Haven para resolver un crimen, y decide quedarse para indagar más en una misteriosa foto en la que aparece la que podría ser una madre.

Continúan emitiéndose los episodios de la primera temporada de *Haven*, la serie televisiva que toma como base la novela corta *The Colorado Kid*, y a partir de ahí desarrolla una trama donde residen fenómenos inexplicables y fuerzas paranormales.

Con unos muy buenos guiones, una impecable realización y una gran producción, la serie comienza a centrarse en los aspectos interiores de los protagonistas, sin descuidar cada semana un nuevo misterio.

Este mes, en esta sección, presentamos *Las 10 Claves de Haven* (una visita al set de filmación), y las fichas técnicas de los episodios 6 al 9.



### LAS 10 CLAVES DE HAVEN

CHRIS JANCALEWICZ

Publicado originalmente en TV Squad



Vamos a conocer los elementos que se necesitan para realizar la adaptación de un libro de Stephen King a la TV. ¿Una ciudad costera un tanto sombría? Seguro. ¿Un grupo de personajes cuyos secretos aún no han sido revelados? También. ¿Una serie de eventos tan extraños que nadie puede explicarlos?. Será mejor que crean en todo esto. La serie de *SyFy*, *Haven*, tiene todo esto y mucho más.

*TV Squad* visitó el set de *Haven*, que está ubicado a las afueras de Halifax, Nova Scotia, en las ciudades de Chester y Lunenburg. Estas pequeñas y románticas ciudades tomando el rol de Haven, Maine, la localización central de la serie.

Ahora vamos a ver las 10 cosas que hay que saber de Haven:

### 1) De la mente de Stephen King

Todos sabemos la clase de cosas fantásticas que pueden emerger de la mente de este aclamado escritor de horror: *Misery*, *IT*, *Christine*, *The Dead Zone*, *Pet Semetary*, *The Green Mile*, *Stand by Me*, etc. *Haven* es una adaptación de la novela de misterio *The Colorado Kid*, y si bien el director canadiense Adam Kane (*Heroes*, *Pushing Daisies*) y los productores han mantenido algunos elementos de la novela, la serie no es 100% fiel al libro.

*The Colorado Kid* se centra en un cadáver sin identificar y el grupo de investigadores que buscan al asesino. *Haven* utiliza algunos de los personajes del libro, pero también aporta muchos nuevos e historias paralelas. El Productor Shawn Piller quería agregarle algo de humor al show, para aligerar el tono melancólico y oscuro de la novela. Pero tal vez lo más importantes sea que King estuvo detrás del proyecto, junto con la producción, para dar el visto bueno.

"Stephen King ha sido todo un apoyo", dijo Piller. "Debido a nuestra experiencia con *The Dead Zone* y cómo nosotros tratamos ese proyecto, y sabiendo que él es fan de *Lost* y ese tipo de programas, estaba ansioso por ver cómo esta novela corta se expandía y convertía en una serie. El aprobó todos los pasos que dimos. Si uno ofende a un escritor, es porque uno está haciendo algo que el no haría. Y esto es algo que va a repercutir en los fans. Hay una gran frase de Shakespear que dice: 'El público sólo está preparado para aceptar lo que pueden esperar'.

La protagonista, Emily Rose, agrega: "No estamos tomando *The Colorado Kid* de forma literal. Estamos usando ese mundo como un terreno sobre el que tendrán lugar otras muchas historias. King creó el escenario sobre el que vamos a actuar. El Viejo Tío Steve, como todos lo llamamos".

### 2) Emily Rose es la protagonista

A pesar de la coincidencia con el nombre, en nada se parece esta Emily Rose al personaje de la película de horror de igual título. Rose es rubia y encantadora. Ella está encantada de tener este rol protagónico y de las características de su personaje: Audrey Parker, una agente del FBI que es enviada a Haven para ayudar a resolver un crimen local.

"El aspecto más intrigante de Audrey es su pertenencia al FBI", dice Rose. "Ella es huérfana, fue criada en el estado de Ohio y se fue mudando varias veces, sin quedarse mucho tiempo en un sitio fijo. No tiene parientes, su familia es el propio FBI. Ella podrá investigar muchos misterios en Haven, pero tendrá que resolver el suyo propio".



Emily Rose

### 3) Una atmósfera extraña

El día de mi visita al ser de filmación estaba soleado y hacía calor, pero uno puede imaginarse que en un día lluvioso o de niebla, la "ciudad de Haven" debe lucir un tanto siniestra, con el viento deslizándose entre los frondosos árboles.

"La mejor forma de describir este lugar (Nova Scotia) es 'emocional'", comenta Eric Balfour, otros de los protagonistas, que interpreta a Duke Crocker. "Puede ser feliz, triste o temeroso este lugar, todo depende del clima o del cielo, o de la temperatura. Es un paisaje con mucha emoción".

#### 4) ¿Conexiones con *Star Trek* y *Star Wars*?

En otra serie de extrañas coincidencias, el padre del productor Shawn Piller, Michel Piller, fue un conocido guionista y productor de *Star Trek*. En la industria, es reconocido por haber transformado la serie *The Next Generation*, que pasó de ser la típica serie de "el alienígena de la semana" a un drama con ribetes sociales, que llegó a ser nominada para el *Emmy* en varias ocasiones. Shawn aprendió mucho de su padre, incluso pudo producir su propio episodio de *The Next Generation*.

"Tengo una visión muy fuerte en lo que respecta a la narración y los misterios", dice Piller. "El monstruo del lago Ness, el Yeti... la gente necesita lo inexplicable. Permite que florezca la imaginación".

Piller es además, muy creativo. De hecho, el personaje de Balfour está inspirado en Han Solo, de *Star Wars*. Utilizó esa analogía cuando le ofreció el rol al actor.

"Me ofrecieron el rol diciendo: 'Hey, interpretarás a un moderno Han Solo, excepto que en lugar de una nave espacial, tendrás un bote'", recuerda Balfour.



Eric Balfour

#### 5) Viejos compañeros

Es bueno que muchos de los actores de *Haven* hayan trabajado juntos anteriormente en diversos proyectos. Piller y Balfour son amigos, y Rose y Lucas Bryant (quien interpreta al detective Nathan Wuornos) ya aparecieron juntos en otra serie de televisión. Balfour y Bryant también habían trabajado juntos.

"Comenzar con una nueva serie siempre implica algo de nervios, más que nada por la gente que uno tiene que conocer", dice Bryant. "Pero nada de eso sucedió aquí, ya que los conozco a todos. Es como si estuviéramos en la segunda temporada".

#### 6) Mucho misterio

El día de la visita al set, pudimos ver la filmación de una escena que tiene lugar en un bote. En la misma, un caballero toca su guitarra para una mujer, pero no es una serenata común. Resulta que su música afecta a la gente de diferente forma. Algunos quedan encantados con el sonido, otros montan en cólera. No vamos a revelar más, sólo decir que para los personajes de Rose y Bryant llegará el momento de entrar en acción.

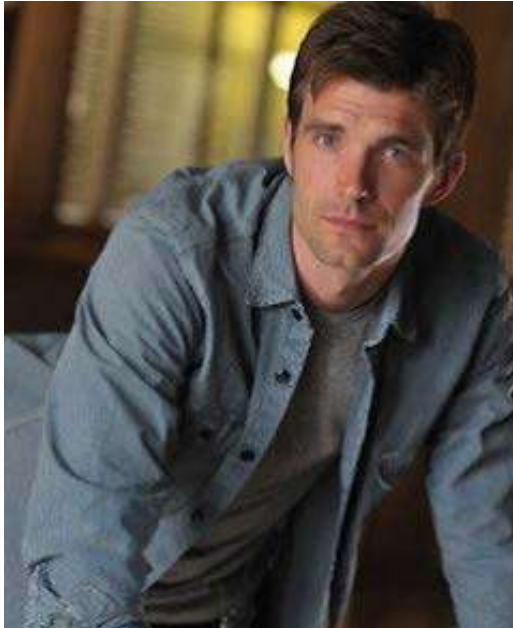
"El planteo de la serie es excitante", dice Bryant. "Es oscuro, y tiene muchos giros extraños, en el estilo tan particular de Stephen King. Hay exteriores idílicos, casas pintas de forma muy bonita sobre un mar encantador... pero uno sabe que algo malo se esconde".

Y agrega: "Ayer filmé una escena en la que me vuelvo loco, me veo poseído por... algo. Dado que

*Nathan es muy controlado, fue todo un desafío mostrarlo de manera explosiva. Lo inesperado es algo que veremos mucho en esta serie".*

## **7) Interiores de lujo**

Cuando visitamos los sets donde se filman interiores, nos encontramos con un montón de cosas extrañas. Si bien no nos contaron para qué era cada caso, asumimos que eran para escenas muy extrañas. Una era una bola gigante, similar a la de Indiana Jones. Obviamente, me saqué unas fotos con la misma. Hay que mirar la serie para encontrar muchas más de estas rarezas.



*Lucas Bryant*

## **8) Gente con poderes**

La gente de Haven tiene poderes que desconocen. En realidad algunos saben que los poseen, pero no saben que otros también los tienen. O bien los consideran una maldición y tratan de mantenerlos ocultos. Como mencioné antes, algunos tienen la habilidad de controlar a los otros a través de la música, otros no pueden sentir dolor físico, y una persona puede incluso modificar el clima de Haven.

*"Lo que yo encuentro más interesante en esta serie es que el mundo es extraño", dice Balfour. "Realmente deseo que se mantenga este clima, como si fuera una película de Wes Anderson. Es algo tipo The Royal Tenenbaums. Haven es como una ciudad que de alguna forma permaneció hibernando, ajena a la sociedad. Ocurren cosas extrañas. Todos los habitantes lo viven de manera normal, son sus parámetros de lo que es lógico. Es un mundo que parece un espejo de nuestra realidad, pero con posibilidades desconocidas".*

## **9) Amor en el aire**

Como uno podría esperar, las posibilidades de asuntos amorosos en *Haven* son varios. Es de esperar algo entre el personaje de Eric Balfour y la Audrey de Emily Rose. ¿Y por qué no Audrey podría también tener alguna relación con Nathan, nuestro querido detective?

## **10) Emociones fuertes**

¿Que serie dramática no tiene intensos dilemas emocionales? *Haven* promete relaciones en varios niveles, complicadas rivalidades y legados, y un rico y variado elenco de personajes. Por encima de todo esto, la ambientación de la costa oeste contribuye a la atmósfera de la serie. Parece que *Haven* nos afectará de alguna manera.



## EPISODIO 6

### FUR (PIEL)

Emitido el 13/08/2010



#### Sinopsis

Un lobo no tiene piedad de TR Holt, un miembro del Club de Caza de Haven. Fue mutilado por un animal furioso, así que como buenos detectives, Audrey y Nathan deben ir de caza para encontrar al culpable.

Una vez que el Jefe Wornous, también miembro del Club de Caza, se entera de lo sucedido, está ansioso por encontrar al animal. Pero Nathan y Audrey lo convencen de aplazar su búsqueda para que puedan "preguntar por ahí". Landon, dueño de una lavandería, les explica que TR y Brad Donnelly tuvieron una discusión la noche anterior.

En el fragor de la lucha, uno trató de disparar al otro y la bala (afortunadamente) no dio en Landon por poco.

El reportero Dave, también integrante del Club de Caza, después les comenta a Audrey y Nathan que TR y Donnelly siempre discutían sobre Susanna (la esposa de Donnelly), quien supuestamente tuvo un romance con TR. O a veces también discutían con Jess Minion, una activista por los derechos de los animales.

Cualquiera sea el caso, Donnelly se convierte en el principal sospechoso, pero en un extraño giro del destino, es asesinado en su garage por el ataque de un animal. Susanna comenta que Jess puso un extraño símbolo en su valla, que para ella representa una maldición.

Jess, por supuesto, se convierte en el siguiente sospechoso, y Audrey y Nathan van a visitarla. Jess les revela que TR la odiaba porque no dejaba que los miembros del Club puedan cazar en parte del territorio. Pero sostiene que no tiene nada que ver con su muerte o la de Donnelly y que el signo jeroglífico quiere decir "Ofrecer el perdón".

Después de perder la paciencia con el poco progreso del caso, el Jefe Wornous decide seguir adelante con su plan original de cazar al animal. Mientras está en los bosques, un alce se lanza hacia adelante y trata de atacarlo. Después de matarlo con su escopeta, Nathan y Audrey se dan cuenta que el animal no es verdad, que contiene material de relleno.

Irónicamente, el Jefe Wornous mató a un alce dos años atrás y al parecer los animales que fueron cazados por los miembros del club (y luego embalsamados) volvieron a la vida, en busca de venganza. Nathan y Audrey siguen la pista del relleno de los animales, y llegan hasta Landon. Cuando quieren interrogarlo, su madre Piper trata de atacarlos con un cuchillo. Ella termina cortando accidentalmente el brazo de Landon, exponiendo su "relleno".

Resulta que Piper rellenó a Landon cuando casi murió en un incendio unos años antes, para preservar su vida. Cuando ella se enteró de que estaba herido, sus niveles de ansiedad se desbordaron, lo que hizo que los animales cobraran vida y buscaran justicia.

Así que para frenar a los animales, Piper deben pagar el precio. Como cualquier héroe caído, que tenía buenas intenciones al principio, ella se encierra en la habitación con Nathan y Audrey y se mata. Lo que revela que ella también tiene "relleno".

Y como Jess resultó ser un amante de los animales de buen corazón que tiene una cierta simpatía hacia Nathan y su incapacidad de sentir dolor, decides salir con ella en una cita. Mientras tanto,

Audrey pelea con la manera de informar con honestidad el "caso del animal" y aún se pregunta si ella podrá alguna vez encontrar a su familia en la caótica ciudad de Haven.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Nicholas Campbell (Jefe Wournos), Anne Caillon (Jess Minion), Richard Donat (Vince Teagues), John Dunsworth (David Teagues), Mary-Colin Chisholm (Eleanor), Fiona Reid (Piper Landon), Hal Tatlidil (Landon Taylor), Mark A. Owen (Brad Donnelly), Rhys Bevan-John (Tobias Gillespie), Brian MacWilliam (T.R. Holt).

**Guión:** Jim Dunn

**Dirección:** Keith Samples

## Notas

- Cuando examinan el símbolo en la escena del segundo ataque, Audrey dice que lo vio "en el sitio de los otros dos ataques". Hasta ese momento, sólo había ocurrido un ataque, el de T.R. Holt al principio del episodio.
- Los créditos finales del episodio muestran una dedicatoria a Steve Fleury, un escenógrafo de la serie.
- Eric Balfour no aparece en este episodio, pero figura en los créditos
- En un momento, Nathan dice: "Como si fuera un diabólico Dr. Doolittle". Se refiere al personaje de ficción creado por Hugh Lofting para una serie de libros. Doolittle es un veterinario con la habilidad de poder hablar con los animales.
- Emily exclama: "Gusto. La frontera final". Es una referencia a la famosa introducción hablada de la serie televisiva *Star Trek*.
- Donnelly habla de Derry Road, una carretera que aparece en el relato *Mrs. Todd's Shortcut (El Atajo de la Señora Todd)*, de Stephen King.
- Jess menciona la ciudad de Derry, donde transcurren varias novelas de Stephen King.
- El manager del Club de Caza de Haven se llama Tobias Gillespie. Quizás se trata de un descendiente del Parkins Gillespie de la novela *Salem's Lot*, de Stephen King.
- La cacería del lobo está inspirada en una novela de Stephen King: *Cycle of the Werewolf (El Ciclo del Hombre Lobo)*.

---

## EPISODIO 7

### SKETCHY (DIBUJADO)

Emitido el 20/08/2010



## Sinopsis

En un barco atracado cerca de la orilla, un grupo de conocidos empresarios esperan de Wallace (un banquero) el anuncio de un nuevo sistema para "hacerse rico". Pero después de perder dinero en una negocio conjunto reciente, todos ellos optan por irse y dejarlo a Wallace solo en el barco. Mientras Wallace espera que Vicky, miembro de la tripulación del barco, le traiga una cerveza, una

fuerza invisible ataca su cuerpo - haciéndolo flexionarse y torcerse de manera inexplicable, lo que resulta en idénticas roturas de huesos en sus cuatro extremidades.

La única testigo de este acontecimiento extraño es Vicky, que está visiblemente angustiada y trabaja junto a su padre Alec y prometido Jimmy. Después de una breve entrevista con los tres, Alec le admite a Audrey y Nathan de que todos se sienten sobrecargados de trabajo y poco apreciados por la gente con la que trabajan, incluyendo a Wallace.

En otra parte de la ciudad, el agente de bienes raíces Joe Santamaro, es cortado en lonchas hasta la muerte por una fuerza invisible. Alec estaba presente en la oficina de Joe en el momento del hecho. Él estaba allí tratando de vender su casa, porque él estaba con problemas financieros, pero Joe no pudo ofrecerle ninguna oferta. Resulta que Joe era "éticamente cuestionado" por sus negocios turbios. Irónicamente, Wallace también era conocido por ser deshonesto. Esto es algo común a ambos casos, que parecían un poco vagos, y por suerte Audrey y Nathan ahora se dan cuenta.

Audrey sospechosa que tal vez Alec tiene serios problemas para contener su ira y que cuando está en presencia de los mentirosos y tramposos, se convierte en un telekinético incontrolable, asesinandolos. La teoría de Audrey debe ser probada, por eso ella trata de provocar la ira de Alec. Sin embargo, después de insinuar que él mató a Wallace y Joe, no pasa nada

Luego consideran a Jimmy como el principal sospechoso, pero cuando van a interrogarlo, su cara comienza a transformarse y las orejas, la boca y los ojos desaparecen. Queda Vicky como última sospechosa. Tras irrumpir en su garaje, se encuentran un montón de dibujos dispersos de la ciudad, gente del pueblo e incluso Nathan. Cuando Audrey toca la foto de Nathan, él es arrojado contra la pared. Al parecer, cada vez que algo se hace a los dibujos, afecta a la persona en la vida real. Pero, ¿por qué lo hizo Vicky?

Al parecer, Wallace, Joe y Alec estaban en deuda con Richards, el capitán del barco donde Wallace celebraba sus "reuniones de negocios". De alguna manera, Richards era consciente de las habilidades como dibujante de Vicky y tomó a Alec como rehén, para presionarla a que haga dibujos de los otros hombres. Afortunadamente, Audrey y Nathan encuentran a Richards (que se ahoga en el muelle después de que su imagen cae en el agua) y liberan a Alec con la ayuda de Duke. Al final, Alec no era una persona con poderes telekinéticos, pero por lo menos Haven fue despojado de toda esa escoria.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), Mary-Colin (Chisholm Eleanor), Anne Caillon (Jess Minion), Devon Bostick (Jimmy), David Rosetti (Elliot Wallace), David Christoffel (Putnam), Molly Dunsworth (Vickie), Hugh Thompson (Capitán Richards), Brian Highton (Alec), Nancy Regan (Mary), Christopher Killam (Policía), Trina Corkum (Carol Tintle).

**Guión:** Matt McGuinness

**Director:** T. W. Peacocke

## Notas

- Música del episodio: *My Hallelujah (Sweet Talk Radio)* y *North American Dream (Nathan Wiley)*.
- La idea de una persona con habilidades para modificar la realidad a través de sus dibujos y bocetos está extraída de *The Dark Tower VII (La Torre Oscura VII)*, la novela de Stephen King.
- El mirador de la ciudad se llama *King's Point*. Un claro homenaje al autor de Maine.
- Nicholas Campbell figura en los créditos, pero no aparece en el episodio.
- Si todo lo que sucede en los dibujos se refleja en la vida real, el florero en el estudio de Vicky no debería estar intacto cuando llegan Audrey y Nathan. La persona que tomó los papeles, tiró al piso el dibujo del florero, porque lo que se tendría que haber roto en ese momento.
- Audrey hace referencia a *Hulk*, el superhéroe de *Marvel* cuyas aventuras fueron publicadas por primera vez en 1962.

## EPISODIO 8

### AIN'T NO SUNSHINE (NO BRILLA EL SOL)

Emitido el 28/08/2010



#### Sinopsis

Por lo general, nuestros miedos no son más que producto de nuestra imaginación, pero para los familiares de los pacientes con cáncer fallecidos en el *Hessberg Medical Center*, los temores se han convertido en realidad.

Audrey y Nathan son convocados a la escena del crimen de Bill Rand, un enfermero muy conocido del *Hessberg Medical Center*. Al parecer, alguien empuñando un objeto grande similar a una espada como lo atacó mientras se tambaleaba rumbo a su casa, envuelto en un sopor alcohólico.

Después de entrevistar a la señora Wilson, la directora del hospital, y a varios familiares del difunto, Audrey y Nathan son puestos al tanto del concepto de "El Hombre Oscuro". Todos creen que El Hombre Oscuro ha asesinado a sus seres queridos que, aunque se les había diagnosticado cáncer terminal, murieron antes de tiempo. Todos ellos se dan cuenta que esto parece un poco descabellado, pero no tiene inconvenientes en contar sus encuentros personales con El Hombre Oscuro.

Más tarde, mientras estaba sentada en su sofá, la señora Wilson es asesinada de manera similar a Bill. Audrey decide exhumar los cuerpos de los pacientes con cáncer para determinar si hay similitudes entre las muertes. Los miembros de la familias en duelo, especialmente Thorton, cuya esposa Sarah-Beth murió no hace mucho, no lo aprueban, pero Audrey continúa con su plan.

Inmiscuirse en el asunto provoca la aparición de El Hombre Oscuro, que visita a Audrey esa noche. Tal vez él quiere demostrar que tiene consecuencias por perturbar a los muertos. En estado de pánico, Audrey se da cuenta de que El Hombre Oscuro (que en esencia es una sombra) no puede funcionar en la oscuridad total. Así, ella se lanza sobre los interruptores de la luz que rodea y llama a Nathan para pedirle ayuda. Nathan en ese momento se encontraba en plena cita romántica con Jess.

Poco después, los informes de la autopsia de los cadáveres exhumados revelan que ninguno de los pacientes fue tratado con quimioterapia. Por lo tanto, Bill y la señora Wilson estaban embolsando dinero al no distribuir los medicamentos.

En una extraña de eventos, El Hombre Oscuro ataca a Jess (pero no la mata), después que ella visitara a Thorton y descubriera que Sarah-Beth nunca tomó su medicación. Nathan y Audrey luego descubren que Thorton no tiene sombra. Esto les asegura que él es El Hombre Oscuro, algo que el propio Thorton desconocía. Al parecer, cuando su esposa murió su sombra lo dejó, y el dejó de sentir dolor por la muerte de ella. Pero su sombra iba detrás de todos los que lo molestaban. Los pacientes de cáncer, por otro lado, murieron por no recibir la medicación.

Al final, El Hombre Oscuro vuelve a Thorton, pero lo les espera a ellos dos sigue siendo un misterio por ahora. Por desgracia, Haven fue demasiado para Jess, por lo que decide mudarse a Montreal, dejando a Nathan con el corazón destrozado, pero ahora capaz de sentir el contacto humano. Vaya uno a saber por qué suceden esas cosas en Haven.

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Anne Caillon (Jess Minion), , Mary-Colin Chisholm (Eleanor), Richard Donat (Vince Teagues), John Dunsworth (David Teagues), Rick Roberts (Thornton Aarons), Samantha Wilson (Señora Wilson), Mauralea Austin (Menchie),

Conni Zafiris (Recepcionista), Stephen Coats (Sr. Wilson), Matthew Amyotte (Bart), Glenn Lefchak (Policía), Christopher Killam (Allan), Allen Dunlop (Policía), Alexander Rosborough (Bill Rand).

**Guión:** Sam Ernst

**Director:** Ken Girotti

## Notas

- Música del episodio: *If I Couldn't Have You (Sweet Talk Radio)*
- Eric Balfour y Nicholas Campbell no aparecen en el episodio, pero figuran en los créditos
- El Hombre Oscuro es el nombre de uno de los grandes villanos de Stephen King: Randall Flagg, de la novela *The Stand* y la saga *The Dark Tower*. También se lo conoce con otros nombres, como Raymond Fiegler, Marten y Walter O'Dim.

---

## EPISODIO 9

### AS YOU WERE (COMO ERAS)

Emitido el 10/10/2010



## Sinopsis

¡Sorpresa! Es el cumpleaños de Audrey y todos sus amigos de Haven se reunieron en secreto en un hotel de una isla remota, *Carpenters Knot*, para organizarle una fiesta sorpresa.

Después de arribar al lugar, Vaughn Carpenter, el propietario de la isla, se dedica a saludar a todos y le dice a Audrey que ella se parece a Lucy Ripley, que es la madre de Audrey. Por desgracia, la conversación termina abruptamente cuando se va la luz debido a una tormenta.

Poco después, Julia, la hija de Eleanor, encuentra lo que parece ser la piel de Vaughn en el piso en una de las habitaciones. Todo el mundo está conmocionado, excepto el Jefe Wournos que cuenta que Vaughn es un camaleón y un monstruo. Un camaleón es alguien que toma la forma y la personalidad de los seres humanos. En el caso de Vaughn, ya ha matado a seis personas en el pasado, incluyendo a su pareja. El jefe declara que nadie podrá salir de la isla hasta que encuentren a la persona que ahora ha asumido el camaleón.

Mientras tanto, Julia encuentra recortes de periódicos de Vaughn cuando era más joven y estaba muriendo a causa de meningitis. Sin embargo, según el artículo, milagrosamente tuvo una recuperación completa en tres días - dejándolo sano y de vuelta en casa con su esposa. Los doctores involucrados en su tratamiento estaban perplejos y no tenían ninguna explicación para su pronta recuperación. Sin embargo, Nathan concluye que el camaleón se había hecho cargo del cuerpo de Vaughn y ha estado viviendo como él durante los últimos 27 años. Julia encuentra también un recorte de diario sobre la madre de Audrey. Según Vince, uno de los reporteros del *Haven Herald*, Lucy siempre apoyaba a los necesitados y ayudó hace años a la familia Carpenter. Calculan que Vaughn tal vez pensó que como Lucy le ayudó en el pasado, Audrey sería capaz de ayudarle ahora.

Mientras tanto, los ánimos se caldean ya que todo el mundo se cansa y pierde la paciencia. De hecho, Duke acusa a Nathan de ser el camaleón, y no queriendo correr ningún riesgo, el Jefe Wournos golpea a Nathan, dejándolo inconsciente. Una vez que Nathan se recupera, Audrey decide

desatarlo. Bruscamente... la luz vuelve. Esta vez Eleanor es asesinada y una vez más, nadie sabe quién lo hizo.

En un drástico giro de los acontecimientos, Nathan actúa de forma impulsiva y besa a Audrey besos en los labios. En ese momento, se da cuenta de que Audrey es el camaleón y le dispara, haciendo que la cara y el cuerpo se deformen. Nathan sabía que Audrey era el camaleón porque no pudo sentir su tacto. Tal como el grupo había predicho antes, el camaleón era un hombre que se hizo cargo del cuerpo de Audrey porque pensó que ella podía ayudarlo como Lucy había hecho en el pasado. Sorprendentemente, a diferencia del resto de las víctimas, Audrey sobrevivió y fue encontrada vivo en un cofre en el sótano.

Antes de salir de la isla, Duke le a Audrey su regalo de cumpleaños: un collar con las iniciales "LR" (Lucy Ripley). ¿Recuerdan el misterioso niño de pie junto a Lucy en la foto de Colorado Kid? Bueno, ese era Duke cuando era pequeño y aparentemente Lucy le dio ese collar para que lo tuviera. La trama comienza a complicarse...

**Elenco:** Emily Rose (Audrey Parker), Lucas Bryant (Nathan Wournos), Eric Balfour (Duke Crocker), Nicholas Campbell (Jefe Garland Wournos), Michelle Monteith (Julia Carr), Richard Donat (Vince Teagues), John Dunsworth (Dave Teagues), Mary-Colin Chisholm (Eleanor Carr).

**Guión:** Jose Molina

**Dirección:** Robert Lieberman

### Notas

- El primer nombre del Jefe Wournos es Garland, el segundo nombre de Audrey es Prudence y el segundo de Nathan es Thaddeus.
- El regalo de Vince a Audrey es la novela *Misery Unchained* (de Paul Sheldon), una referencia directa a la novela *Misery* de Stephen King. También se menciona que el autor del libro perdió una pierna, lo que le sucede a Paul Sheldon en la novela de King, cuando cae en manos de una fan número uno, Annie Wilkes.

---

*Parte de la información fue extraída del sitio web oficial de la serie*

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

INFORME

A FONDO

HAVEN

**CORTOMETRAJES**

EDICIONES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

**CORTOMETRAJES**

## *The Man Who Loved Flowers*

**Una nueva versión del clásico relato de King**

**ARIEL BOSI***Exclusivo para INSOMNIA*

**E**n el pasado número de agosto de **INSOMNIA**, en nuestra sección *Cortometrajes*, reseñamos un dollar baby que, hasta ese momento, no contaba con otras adaptaciones. Era el relato *The Man Who Loved Flowers* (*El Hombre Que Amaba Las Flores*), perteneciente a la recopilación de relatos *Night Shift* (*El Umbral de la Noche*). Fue durante ese mes que me enteré que la misma historia estaba siendo adaptada por otro director, llamado Christopher Harrison.

Hace unos días conté con la inmejorable oportunidad de ver el film, y una vez más confirmo que este es un año increíble para los dollar baby. Me encontré con una adaptación que merece el aplauso, en donde el director ha hecho un trabajo profesional hasta en el detalle más ínfimo. Desde la primera escena, durante el transcurso de los créditos, uno aprecia como debe ser un correcto manejo de cámara, el cual es uno de los mejores que he visto en dollar babies. Las performances de los actores son perfectas y se ven reales, incluso en papeles muy pequeños (como el llevado a cabo por tres muchachos que hacen una broma con un anillo, una situación con la que todos nos hemos topado en algún momento).

**Película:** The Man Who Loved Flowers**Duración:** 9'**Dirección:** Christopher Harrison**Guión:** Christopher Harrison**Elenco:** Steve Byers, Katrina Devine, Brody Roberts**Estreno:** 2010

Basada en el cuento *The Man Who Loved Flowers* (*El Hombre Que Amaba Las Flores*), de Stephen King



El transcurso de la historia es suave y ágil... hasta el "twist" de la historia, donde una escena muy bien filmada (es "la escena" del film) golpea al espectador y lo deja vacilando, mientras la historia continúa su recorrido y concluye tal como comenzó, en una atmósfera calma y cálida, aquella que no demuestra los hechos que acontecieron instantes antes.

La banda de sonido no podría haber sido mejor seleccionada, ya que contribuye al clima como pocas veces he visto en un cortometraje (y, créanme, he visto muchos). Como perla, un placer ver a la actriz que eligieron para el papel de ¿Norma?, caracterizado por Katrina Devine.

¡Felicitamos a Chris Harrison y su equipo por la perfecta adaptación de un relato bastante difícil de filmar! Esperamos que, pronto, tengan otra oportunidad de adaptar otra historia de Stephen King.



Por otro lado, tuve la oportunidad de ponerme en contacto con él, y amablemente nos concedió una entrevista para **INSOMNIA** (además de cedernos las fotografías del detrás de la escena que ilustran este artículo). A continuación lo que nos contó.

---

## Entrevista a Christopher Harrison





**-Hola Chris. Muchas gracias por esta entrevista. ¿Podrías comenzar presentándote para nuestros lectores?**

-Hola. Mi nombre es Christopher Harrison y soy un cineasta/productor con un amor específico por el género del terror. He estado filmando películas durante los últimos 10 años y hace poco fundé *Nictophobia Films* con Phil Pattison, un compañero director y fanático del género. Nos especializamos en films, videoclips y comerciales. En estos momentos estamos escribiendo nuestra próxima película y participando de los festivales con *Vs the Dead* (un film de zombies) y *The Man Who Loved Flowers* (el dollar baby, basado en la historia de Stephen King).



**-¿Cómo surge el proyecto de filmar *The Man Who Loved Flowers*?**

-Tengo los derechos de la historia desde hace 10 años. Cuando formamos nuestra productora, era importante que nuestro primer film fuese uno de Stephen King. Nos daría la exposición que buscábamos, ya que Steve tiene una gran base de fans, así que lo mejor era tener nuestros nombres ahí. La gente estaba muy metida en el guión y con muchas ganas de traerlo a la vida. Phil y yo conseguimos los equipos donados por *PS (Production Services)* en Toronto, y básicamente eso

inició la producción. Desde allí, recibimos donaciones de compañías locales para la comida, utilería, flores, y básicamente todo lo que necesitábamos. También fuimos increíblemente afortunados con el reparto y el equipo, quienes donaron cinco años de su tiempo para hacer realidad el film. Todas las personas involucradas en el proyecto tienen un lugar en nuestro corazón por el resto de nuestras vidas. Fue una experiencia increíble.

**-¿Por qué elegiste esa historia en particular? ¿Tenías otra en mente?**

-Siempre fui fan de esa historia y, una mañana, me levanté y decidí guionarla. Se la mostré a un amigo (Scott Gravesande), quien pensó que estaba muy bien escrita y mencionó que debía tratar de filmarla. De entrada me reí y pensé que estaba loco, pero él insistió y me dijo que podía ser un film muy copado. Así que seguí su consejo y me contacté con la gente necesaria para adquirir los derechos a cambio de un dólar. Tuve los mismos por años y recibí muchas propuestas de cineastas y productoras para adaptar el film, pero siempre me querían fuera del mismo por alguna razón. Iba a estar en los créditos, pero querían otros directores para adaptarla, y no podía dejar que eso pasara. La oportunidad me la habían dado a mí y la iba a llevar a cabo por más que me tomara cien años. Por suerte, tomó solo 10 años y salió tal cual la había imaginado. No podría estar más contento.

**-¿Sos fan de Stephen King? ¿Cuáles son sus obras y adaptaciones favoritas?**

-Soy un gran fan de Stephen King, y lo veo como un mentor. Ha hecho cosas increíbles a lo largo de su carrera y continúa siendo una fuerza, tanto en la literatura como en el cine. Sus trabajos han sido una gran parte de mi vida. Escribo porque desde chico quería ser como Stephen King. ¡Siempre pensé que sería el mejor trabajo del mundo si pudiese asustar a la gente, y Steve hace eso! ¡Es el tipo más copado del mundo!

Soy fan de sus primeras novelas, tales como *The Dead Zone*, *Carrie*, *The Stand* (¡la Biblia del siglo 21!), *Cujo*, *IT*... también me gustaron mucho *The Dark Half*, *Night Shift* y *Bag of Bones*. Creo que la mayoría de las adaptaciones están bien hechas, aunque haya algunas muy malas, pero le tengo gran estima a varias. *Stand by Me*, *Carrie*, *The Dark Half*, *The Dead Zone*, y mi favorita es *The Shawshank Redemption*.



**-¿En qué estás trabajando actualmente?**

-Estamos escribiendo algunos guiones y desarrollando algunas ideas para shows de TV. Estamos muy ocupados, ya que uno siempre tiene que estar preparado en este negocio... ¡nunca sabés con qué vas a estar trabajando pronto! Nos mantenemos ocupados con videoclips y comerciales. Son divertidos para hacer y no cuestan lo que un film. Es un trabajo duro, especialmente para gente viviendo fuera de Hollywood. Pero si te gusta lo que hacés tal como nosotros, siempre vas a poder hacer los proyectos. ¡Está en la sangre crearlos... no podría vivir sin ello!

**-¿Podés contarnos de la filmación?**

-Phil y yo pasamos el verano produciéndolo. Pusimos una fecha y la cambiamos tres veces, debido a alguna complicación. La fecha final fue el primero de septiembre de 2009. Cuando me confirmaron

que el equipo había sido donado, ya no había vuelta atrás. Habíamos planeado el film casi perfectamente. Phil hasta había mapeado en las calles las ubicaciones de cada objeto de utilería y el recorrido de cámara. Fue muy bien pensado. Tuvimos el film preparado en tres semanas, filmado en cinco días, y luego pasamos un par de meses trabajando en la postproducción. Todo el proceso fue muy ágil.



**-¿Fue seleccionado el film para algún festival?**

-Enviamos el film recientemente para consideración a varios festivales y estamos esperando por sus respuestas. Hasta ahora, las críticas han sido muy buenas, así que esperamos tener buena respuesta de parte de los festivales. Los mantendremos informados.

**-¿Tenés planes de adaptar alguna otra historia de Stephen King?**

-Tengo la idea de adaptar algunas otras historias, pero dos que realmente me interesan son *The Long Walk (La Larga Marcha)* y *Bag of Bones (Un Saco de Huesos)*. Creo que podría convertir ambas en excelentes películas, manteniéndome fiel a las novelas. También sería mi sueño escribir y adaptar

*The Dark Tower (La Torre Oscura)*. Sé que hay varios nombres grandes mencionándose en Hollywood (nota del entrevistador: al momento de la entrevista aún no se había confirmado la noticia de la adaptación de la saga), pero creo que va a requerir alguien joven y fresco para filmarla. No tengo idea si ya hay algún guión, pero si lo hay, me encantaría leerlo. De cualquier manera, sería un sueño estar involucrado en *The Dark Tower*.

**-Bueno, para despedirnos, ¿Hay algo que quisieras decirle a nuestros lectores?**

-Me gustaría decirles que sigan sus sueños, ique algún día se harán realidad! Hay demasiadas personas esclavizadas en el mundo por miserias para que los ricos se hagan más ricos La gente debe empezar a vivir por si misma y sacar lo máximo de sí cada día. Si la gente se expresara todo el tiempo, rabia, agresión y la violencia desaparecerían de la tierra, porque cada uno tendría una verdadera comprensión del otro. ¡Dios los bendiga!■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
INFORME
A FONDO
HAVEN
CORTOMETRAJES
<b>EDICIONES</b>
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

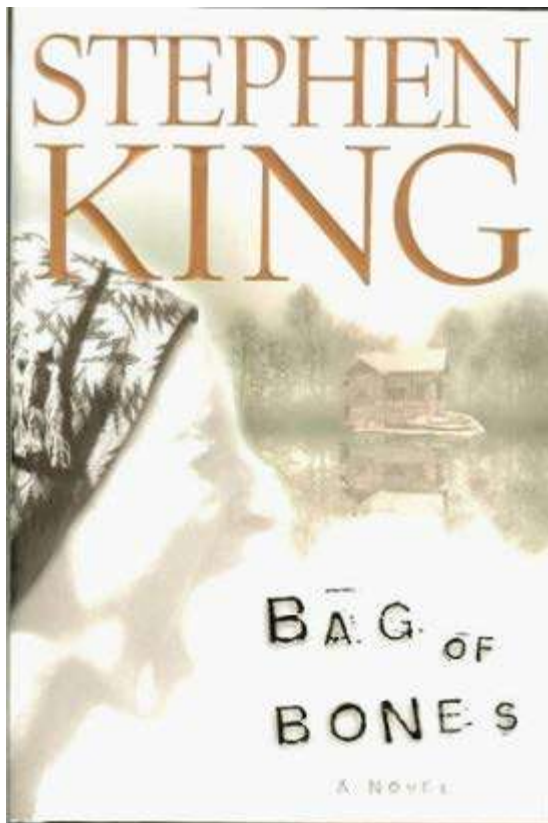
**EDICIONES**

*Bag of Bones*

**Conociendo las mejores ediciones de los libros de Stephen King**

**ARIEL BOSI**  
*Exclusivo para INSOMNIA*

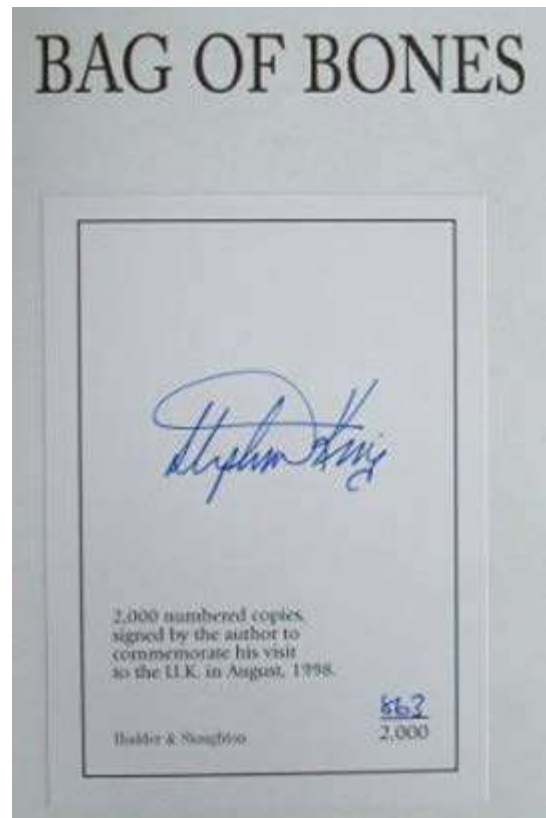
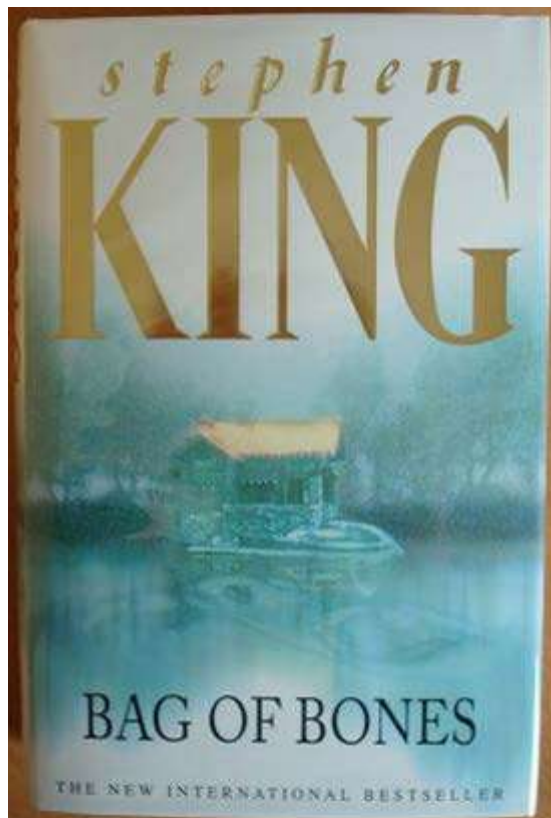
**E**n el año 1998 se produce un quiebre en lo que confiere a los libros de Stephen King. Ese año el autor abandona la editorial *Viking* y sus divisiones, y firma un contrato multimillonario con *Scribner*. Y para arrancar, la editorial no se anda con chiquitas, y su primer obra es *Bag of Bones* (*Un Saco de Huesos*), lanzada con un precio inicial de U\$S 28.



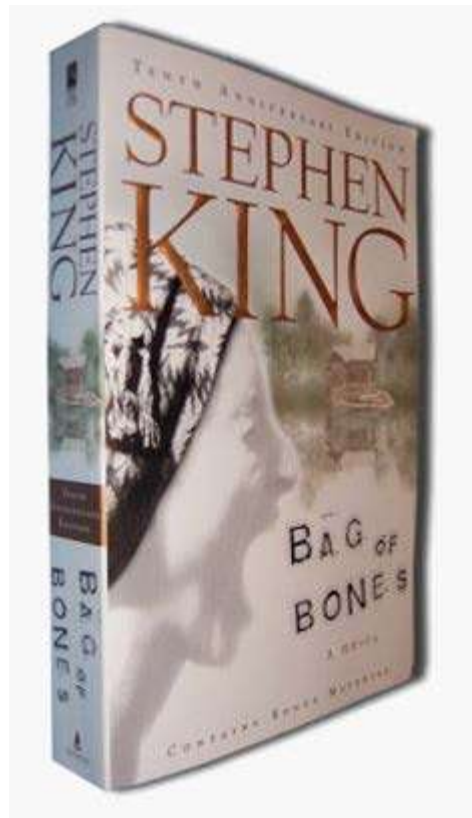
En castellano fue publicada por *Plaza & Janés*, respetando a rajatabla el arte de tapa y las tipografías. Aquí puede verse la edición en tapas duras con sobrecubierta.



Debido a que Stephen King viajó a Inglaterra a promocionar el libro, la editorial *Hodder & Stoughton* publicó una edición limitada del mismo, numerada a 2000 ejemplares, firmados por el autor.



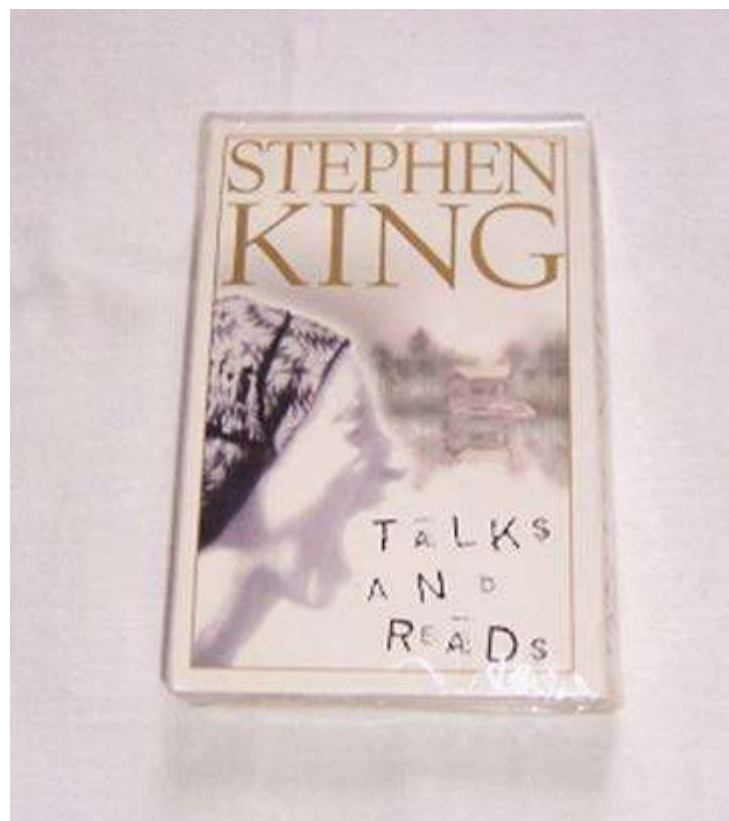
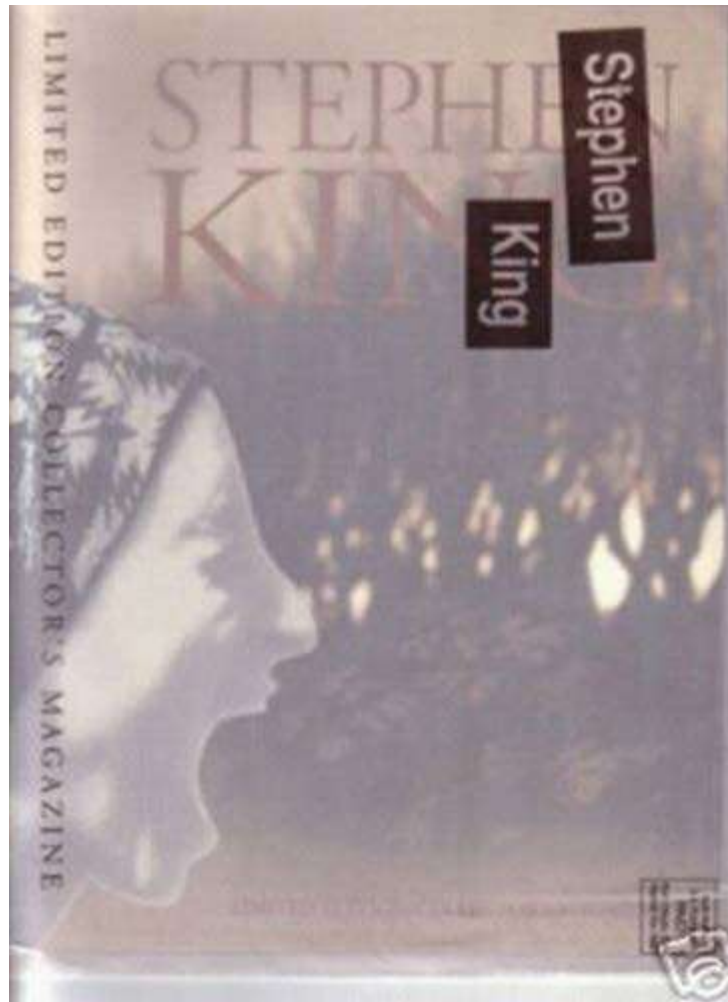
10 años después, *Scribner* lanzó a la venta una edición aniversario, incluyendo una entrevista con el autor. Esta edición solo fue publicada en tapas blandas y puede verse aquí:



*Bag of Bones* debe ser uno de los libros que mejor material promocional tiene. Para comenzar, una excelente idea de *Scribner*: la primera página del libro en forma de puzzle imantado para la heladera.



*Scribner* también lanzó una revista promocional con detalles del libro y una entrevista con el autor, así como también un cassette con el primer capítulo, narrado por Stephen King.





Por el lado de *Hodder & Stoughton*, no fueron menos. Una carpeta con detalles del libro, una lapicera con la firma de King estampada y... ¡una botella de cerveza!



Para concluir, el artista Mark Geyer realizó una ilustración que solo fue publicada en algunas ediciones alrededor del mundo. Aquí puede verse la misma:



¡Hasta la próxima! ■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
INFORME
A FONDO
HAVEN
CORTOMETRAJES
EDICIONES
<b>OTROS MUNDOS</b>
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

**OTROS MUNDOS**

*Thomas Ligotti*

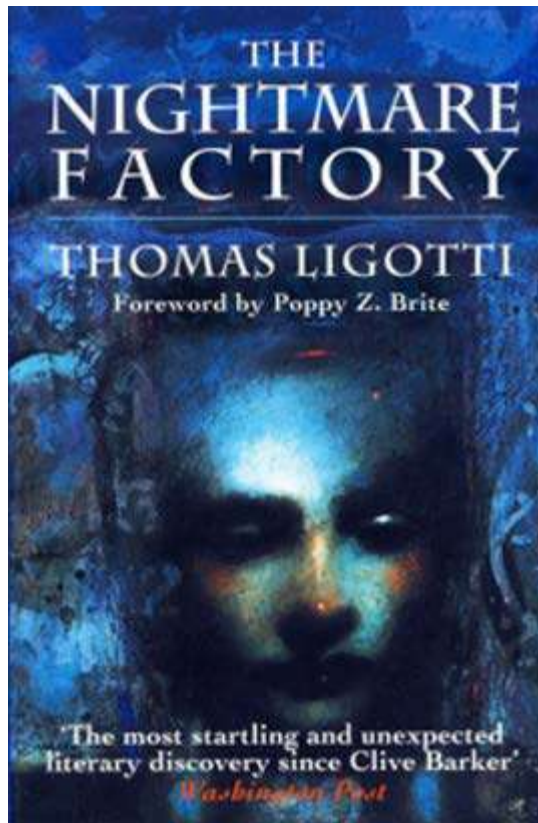
**Un recorrido por la obra de este enigmático escritor**

**DANIEL ORTIZ**  
*Exclusivo para INSOMNIA*

**E**n *The Washington Post*, alguna vez se publicó el siguiente comentario: "Thomas Ligotti es el secreto mejor guardado en la ficción de horror contemporánea... el mejor de los nuevos autores norteamericanos de literatura extraña que aparecieron en años".

Pero... ¿de quién estamos hablando?

Thomas Ligotti nació en Detroit, Michigan, el 9 de Julio de 1953. Fue al *Macomb County Community College* entre 1971 y 1973 y se graduó de *Licenciado en Literatura Inglesa* en la *Wayne State University* en 1977. Comenzó su carrera editando en los años '80 una serie de cuentos en diversas publicaciones independientes. Sus historias generaron un pequeño grupo de seguidores, y su relativo anonimato dio lugar a especulaciones acerca de su identidad: ¿Era acaso el seudónimo de otro escritor? ¿Eran sus historias la colaboración entre varios autores?



Ligotti suele evitar la violencia explícita, prefiriendo establecer una atmósfera inquietante y pesimista a través del uso de la sutileza y la repetición. Por otro lado, se observan similitudes entre algunos de sus trabajos y las historias de Robert Aickman. La visión del mundo de Ligotti ha sido descrita como profundamente nihilista, aunque él mismo desconfía de la etiqueta: "*Nihilista*' es un

nombre que otra gente te pone. Ninguna persona inteligente nunca se dice o bien se describe a sí misma como un nihilista". Por la complejidad de sus textos ha sido comparado con Edgar A. Poe, Jorge Luis Borges, Franz Kafka y H. P. Lovecraft.

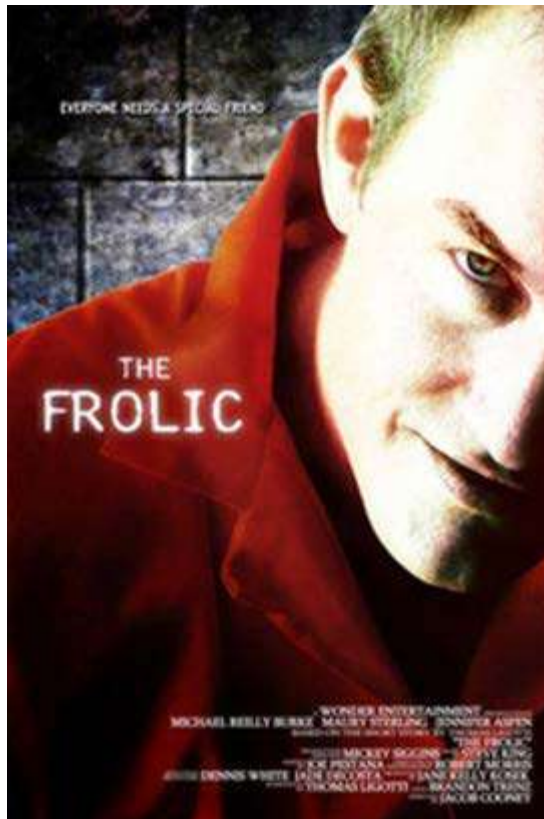
Algunas de sus historias, *La Secta del Idiota*, en particular, hacen referencia explícita a los Mitos de Cthulhu, y uno, *La Última Fiesta de Arlequín*, fue dedicada a Lovecraft. Ha citado a Vladimir Nabokov, Thomas Bernhard, Edgar Allan Poe, Schulz Bruno, Emil Cioran y William S. Burroughs entre sus escritores favoritos. También entre sus influencias confesas están M. R. James, Algernon Blackwood y Arthur Machen, todos autores de horror de fin de siglo conocidos por su sutileza y las implicaciones de lo cósmico y lo sobrenatural en sus historias. Recientemente escribió una novela corta, *My Work Is Not Yet Done* (*Mi Trabajo Aún No Está Terminado*). Acerca de esta obra, en un reportaje expresó:

*"El personaje principal, Frank Domino, ha sido descrito por los que comentaron el libro, como un psicótico. No quise hacer exactamente un autorretrato en él, pero refleja algunos aspectos de mí, al menos como me veo en mi propia mente. Frank es una especie de parásito en un mundo que no le importa mucho. En el trabajo, quiere encajar lo suficiente como para mantener conforme al poder sobre él. En su casa, se refugia en su melancólico universo de fotografías de lugares en ruinas de su ciudad. Es alguien que la mayoría de la gente vería como enferma, inestable e insegura. No es un ciudadano modelo pero es inofensivo.*

*Luego es jodido por sus compañeros de trabajo, y toda su inestabilidad se dirige directamente contra sus enemigos. Es inteligente y humano lo suficiente como para saber que su plan de masacrar a sus compañeros necesita una considerable justificación. Es superado por la pasión por su venganza, que en cierto sentido lo hace una persona mas normal que nunca. Escapar fue siempre el estilo de Frank, no tomar acción. Ni tampoco la violencia, aunque se prepare para hacer algo de daño real. Si debe o no pasar por esto, no se sabe, porque hay una intervención de un poder sobrenatural que lo perjudica aún mas que sus propios compañeros."*

Ha colaborado con el grupo musical *Current 93* en los álbumes *In A Foreign Town*, *In A Foreign Land* (1997, reeditado en 2002), *I Have A Special Plan For This World* (2000) y *This Degenerate Little Town* (2001) todos editados por el sello de David Tibet, el mismo que publicó ediciones limitadas de los libros de Ligotti en su editorial *Durtro Press*. El escritor, también tocó la guitarra en *Current 93* para el compilado *Foxtrot*, un álbum cuyas ganancias fueron para el tratamiento de alcoholismo del músico John Balance.

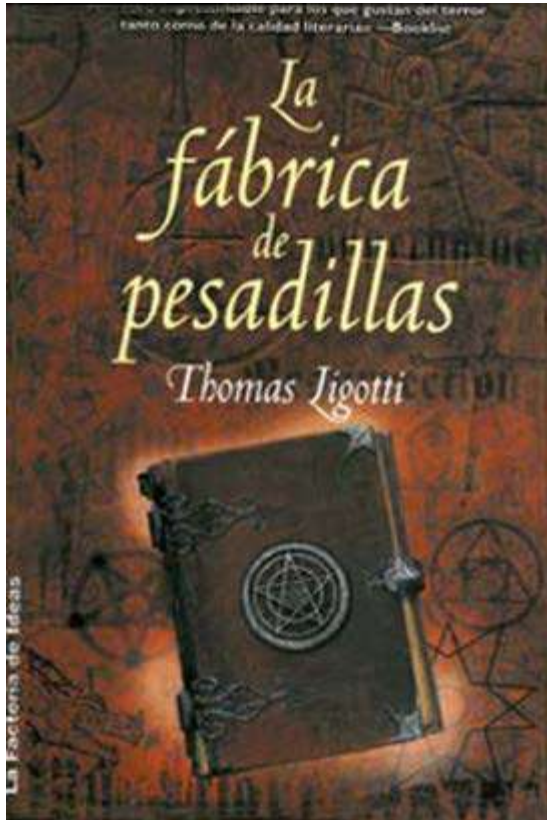
## Adaptaciones



En septiembre de 2007, *Fox Atomic Comics* edita *The Nightmare Factory*, un tomo de historietas basadas en los cuentos de Ligotti. Por dicho trabajo recibió muy buenas críticas, fue así que un segundo volumen salió a la calle en septiembre de 2008.

*Wonder Entertainment* edita el set de DVD y libro *The Frolic* (2007), que contiene un corto dirigido por Jacob Cooney, que es la adaptación de ese cuento. Sólo se editan 1000 copias.

## Ligotti en español



La editorial española *La Factoría de Ideas* lanzó, dentro de su colección *Solaris Terror*, la antología de relatos *La Fábrica de Pesadillas*. Se trata de 23 historias, traducidas al español por Carlos Lacasa, Noemí Risco y Carmen Martín:

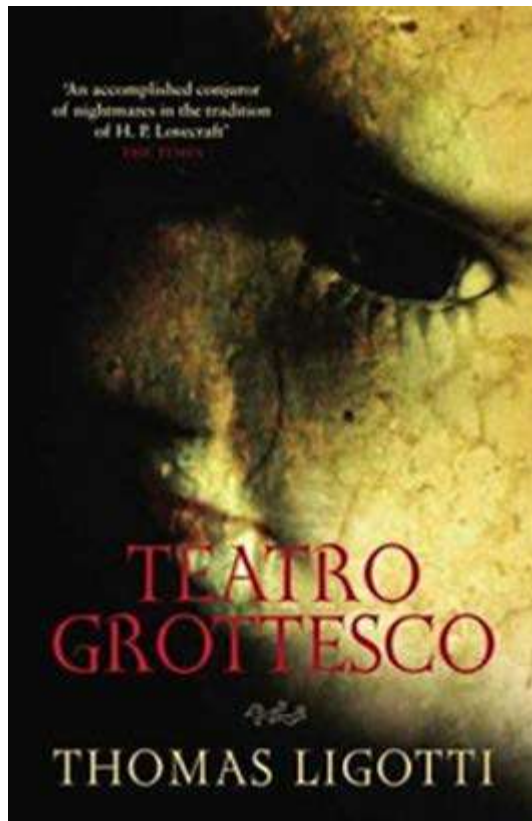
- *El Retozo* (*The Frolic*, 1982)
- *El Último Festejo de Arlequín* (*The Last Feast of Harlequin*, 1990)
- *La Sombra en el Fondo del Mundo* (*The Shadow at the Bottom of the World*, 1990)
- *Teatro Grottesco* (*Teatro Grottesco*, 1996) - Premio British Fantasy 1997 (Nominado)
- *El Arte Perdido del Crepúsculo* (*The Lost Art of Twilight*, 1986)
- *El Doctor Voke y el Señor Veech* (*Dr Voke and Mr Veech*, 1983)
- *El Manicomio del Doctor Locrian* (*Dr Locrian's Asylum*, 1987)
- *La Secta del Idiota* (*The Sect of the Idiot*, 1988)
- *La Música de la Luna* (*The Music of the Moon*, 1987)
- *Vastarien* (*Vastarien*, 1987)
- *Los Anteojos del Cajón* (*Eye of the Lynx*, 1983)
- *Nethescurial* (*Nethescurial*, 1991)
- *A la Sombra de otro Mundo* (*In the Shadow of Another World*, 1988)

- *La Escuela Nocturna (The Night School, 1991)*
- *El Glamour (The Glamour, 1991)*
- *La Señorita Plarr (Miss Plarr, 1991)*
- *La Medusa (The Medusa, 1991)*
- *El Tsalal (The Tsalal, 1994)*
- *La Voz de los Huesos (The Voice in the Bones», 1989)*
- *Severini (Severini, 1996)*
- *Las Ferias de Gasolinera (Gas Station Carnivals, 1996)*
- *El Bungalow (The Bungalow House, 1995)*
- *La Torre Roja (The Red Tower, 1996)*

La versión original de *La Fábrica de Pesadillas (The Nightmare Factory)* se publicó por primera vez en el año 1996, recopilando las mejores historias aparecidas previamente en tres libros de Thomas Ligotti (*Songs of a Dead Dreamer*, *Grimscribe His Lives and Works* y *Noctuary*). Además, el volumen en cuestión está prologado por otra apasionante autora de novela gótica y de terror, Poppy Z. Brite.

También apareció un relato suyo (*El Ojo del Lince*, 1983) en la antología *Caricias de Horror 2*, editada por *Emecé* en 1995.

## Fragmentos de *Literature Is Entertainment or It Is Nothing* (Entrevista de Neddal Ayad)



-**Neddal Ayad:** ¿Pensás que tu escritura es necesariamente subversiva?

-**Thomas Ligotti:** La ficción no puede ser subversiva. Si el lector se siente amenazado, deja de leer. Seguirá leyendo si está siendo entretenido. La subversión en cualquier forma de arte es imposible. Ni siquiera la no-ficción puede ser subversiva.

-**Neddal Ayad:** Pregunto porque ha sido establecido que la narrativa de horror es necesariamente conservadora.

-**Thomas Ligotti:** La ficción de horror "best-seller" es de hecho conservadora porque debe entretener a un gran número de lectores. Es como la televisión por cable. Yo soy tu proveedor local de cable.

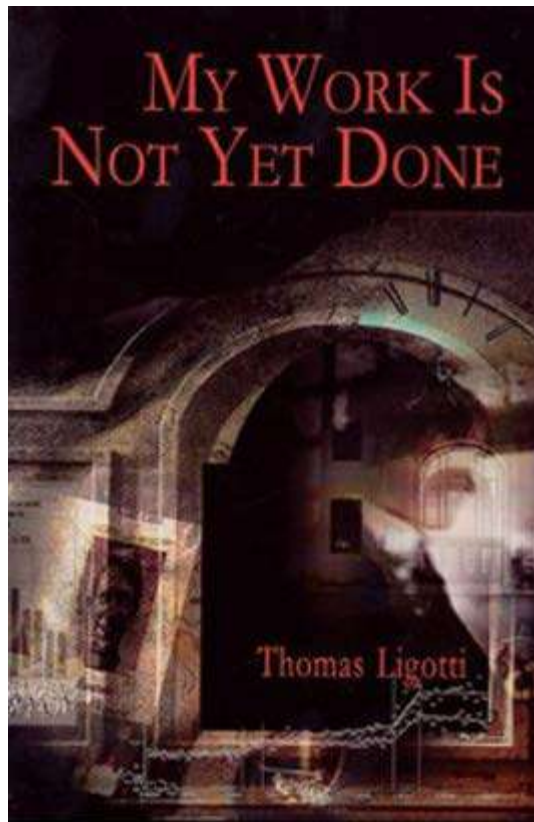
-**Neddal Ayad:** Sos extraordinariamente franco al hablar de la depresión y su efecto en tu calidad de vida. Es algo que mucha gente todavía considera tabú.

-**Thomas Ligotti:** La enfermedad mental continuará siendo tabú hasta que se convierta en algo universal. No es que ya no sea universal desde cierto punto de vista. Pero la existencia de gente perturbada emocional y mentalmente es una genuina amenaza al sistema socioeconómico en el que estamos prisioneros. Si vas a estar loco, mas vale que tu locura sea la misma que la de tu jefe, de las fuerzas del orden, y que la del Presidente de los Estados Unidos. De otra manera, estás frito.

-**Neddal Ayad:** ¿Escribiste algo que consideres muy oscuro o muy pesado para ser publicado?

-**Thomas Ligotti:** No, pero he concebido historias que eran demasiado inquietantes para escribirlas. Si puedes escribir algo, entonces es sólo algo inquietantes. Algo realmente demasiado inquietante ni siquiera puede ser escrito. Inclusive si puedes hacerlo, nadie aguantaría leerlo. Y escribir es esencialmente un medio para entretener al escritor y al lector. No me importa quien es el escritor, la literatura es entretenimiento o no es nada. Algunos lectores objetarán esto y se referirán a algo como *Les Chants de Maldoror de Lautréamont*. Si lo quieren ver así, está bien para mí. ¿Quién soy para negar sus héroes demoníacos?

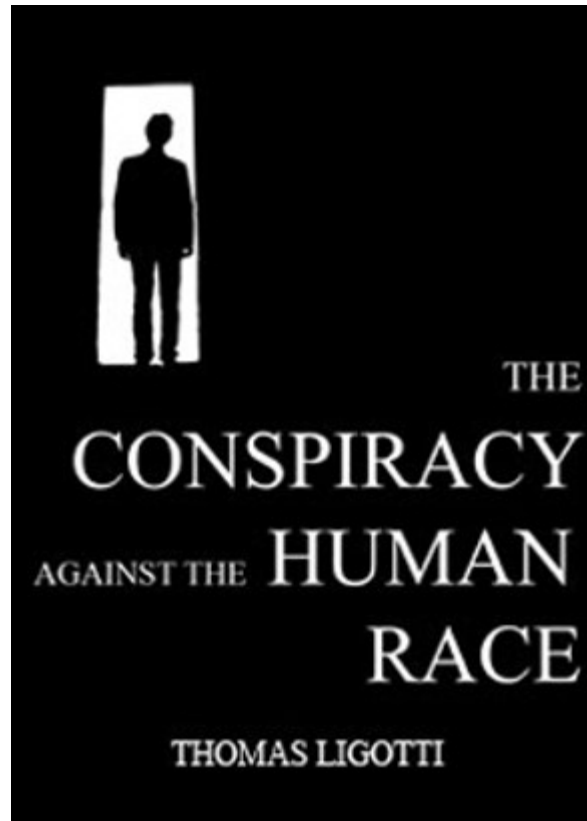
## Premios y menciones por su obra



- 1982: *Small Press Writers and Artists Organization, Mejor Autor de Ficción de Horror: The Chymist*
- 1986: *Rhysling Award, de la Science Fiction Poetry Association (nominación): One Thousand Painful Variations Performed Upon Divers Creatures Undergoing the Treatment of Dr. Moreau, Humanist*
- 1991: *World Fantasy Award, Mejor Cuento (nominación): The Last Feast of Harlequin*
- 1992: *World Fantasy Award, Mejor Antología (nominación): Grimscribe: His Lives and Works*

- 1997: *World Fantasy Award, Mejor Antología (nominación): The Nightmare Factory*
- 1995: *Bram Stoker Award, Mejor Antología (nominación): The Bungalow House*
- 1996: *Bram Stoker Award, Mejor Antología: The Nightmare Factory*
- 1996: *Bram Stoker Award, Mejor Novela: The Red Tower*
- 2002: *Bram Stoker Award, Mejor Novela: My Work Is Not Yet Done*
- 2002: *International Horror Guild Award, Categoría Ficción: My Work Is Not Yet Done*

## Bibliografía (idioma original)



- *Songs of a Dead Dreamer (1986, revisado y expandido en 1989)*
- *Grimscribe: His Lives and Works (1991)*
- *Noctuary (1994)*
- *The Agonizing Resurrection of Victor Frankenstein and Other Gothic Tales (1994)*
- *The Nightmare Factory (1996)*
- *In a Foreign Town, in a Foreign Land (1997, acompañando el CD de Current 93)*
- *I Have a Special Plan for This World (2000, acompañando el CD de Current 93)*
- *This Degenerate Little Town (2001, acompañando el CD de Current 93)*
- *My Work Is Not Yet Done: Three Tales of Corporate Horror (2002)*
- *Crampton: A Screenplay (2003, con Brandon Trenz)*
- *Sideshow, and Other Stories (2003)*
- *Death Poems (2004)*
- *The Shadow at the Bottom of the World (2005)*



- *Teatro Grottesco* (2006, reeditado en 2008)
- *The Conspiracy Against the Human Race* (2010, no ficción)

Luego de este breve recorrido por el trabajo de Ligotti, solo basta decir que es un escritor enigmático que insta a una lectura pormenorizada de sus textos, porque es allí donde imprime una estela de pesimismo y melancolía que generan un horror psicológico y metafísico.

Considerado por sus fans como el Lovecraft de nuestros tiempos, -título que algunos creen exagerado- amado y criticado a la vez, comienza a surgir lentamente dentro del imaginario de nuevos lectores.■

PORTADA

ÍNDICE

EDITORIAL

NOTICIAS

INFORME

A FONDO

HAVEN

CORTOMETRAJES

EDICIONES

OTROS MUNDOS

FICCIÓN

LECTORES

CONTRATAPA

## FICCIÓN

**Byakhee**

ELENA MONTEAGUD LÓPEZ

© 2010. Todos los derechos reservados  
 Prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio,  
 sin expreso consentimiento del autor

**M**is ojos se abren poco a poco, pero sólo encuentro oscuridad, tan densa, que pienso que podría tocarla. Mis músculos están agarrotados y tengo las piernas dormidas, por lo que no puedo moverme durante un buen rato. De todas formas, con esta oscuridad, ¿adónde podría ir?

A pesar de que no sé donde me encuentro, tengo la certeza de que estoy en peligro. Noto el cerebro embotado, y por muchos esfuerzos que hago, no consigo recordar qué hago allí, ni siquiera quién soy. El terror juguetea en mi estómago, provocándome un dolor agudo.

Estiro los brazos y tanteo, tratando de encontrar un punto de apoyo. Detrás de mí —o eso creo, porque jamás había pensado lo difícil que es orientarse en una completa oscuridad— hay una pared, la palpo una y otra vez, deslizo las manos por ella de arriba abajo, de izquierda a derecha, intentando averiguar de algún modo qué hago allí y qué es aquel horrible lugar.

Avanzo abrazado a la pared, para no caerme, pues todavía me siento un poco mareado y de repente mis manos notan algo blando y cálido. Con nerviosismo comienzo a toquetearlo y acabo descubriendo que es una persona, posiblemente un hombre. Por un momento me alivia pensar que no me encuentro allí solo, pero esta sensación es sustituida por preocupación cuando me doy cuenta de que esa persona no emite ningún sonido. Zarandeo al bulto en cuestión, pero éste cae de lado con un golpe sordo.

Mi imaginación comienza a desbordarse, aunque no es algo difícil en esta situación. Me descubro pensando cosas horribles, experimentos clandestinos, gente mutilada por criaturas atroces. No sé de dónde provienen esas imágenes, pero ahí están, en mi cabeza, navegando furiosas, imponiéndose a cualquier otro pensamiento conciliador.

Me arrodillo y toco el suelo hasta encontrar de nuevo el cuerpo del hombre. Tengo la vaga sensación de que su silueta, su cabello, sus rasgos, me resultan familiares pero al mismo tiempo desconocidos. El suelo está frío y húmedo, cubierto por un líquido pegajoso que no logro identificar. La cara de aquel hombre también está cubierta por ese líquido, y comienzo a temer lo peor. Ahora entiendo porqué no consigo poner un rostro a esa persona: sus rasgos faciales son deformes, con bultos y huecos aquí y allá, donde tendría que haber un ojo sólo encuentro una cuenca vacía y al palpar su cráneo mis dedos se hunden en una masa blanda.

Un grito me sube, pero acaba ahogándose en la garganta. No tengo ni idea del porqué, pero mi cerebro me aconseja no gritar, no moverme, así que le hago caso, y me aparto del cadáver llorando silenciosamente.

No puedo evitar entrelazar las manos en las rodillas, apoyar la cabeza entre las piernas y balancearme adelante y atrás, como cuando era un niño. Eso vuelve a traer recuerdos a mi cabeza, y me veo jugando con mi amigo Manuel, en el jardín de mi antigua casa. No tendremos más de diez años y ambos sostenemos una figura de un monstruo en las manos, y estamos jugando con ella. Esa criatura me resulta familiar, pero no acierto a saber porqué y entonces Manuel murmura algo como Biaki o Biachi...

Salgo de mi ensoñación y levanto la cabeza. Me ha parecido escuchar algún ruido, así que contengo la respiración durante unos segundos. Nada. Tan sólo estamos mi imaginación, aquel cadáver todavía caliente y yo.

Navego por los pasillos de mi conciencia intentando sacar algo nuevo de ella, alguna información que



haya quedado encerrada y me haga descubrir qué hago allí, porqué yo. Y de repente, unos puntitos blancos aparecen delante de mis ojos y vuelvo a dejar de estar en ese lugar oscuro, ahora estoy en una habitación agradablemente iluminada, con una copa en la mano. Veo mi atractivo rostro, sí, ése soy yo. Sentado a mi lado se encuentra un hombre, y sé que es mi amigo Manuel. Estamos en el dormitorio compartido de la escuela universitaria y un libro reposa medio abierto en la mesa. Mi amigo cierra el libro y acierto a ver escrito en la portada un nombre... Lovecraft.

Asciendo de nuevo a la superficie, con la respiración entrecortada y el corazón latiéndome a una velocidad pasmosa. ¿De qué me suena ese nombre, Lovecraft? Sé que tiene relación con la criatura de juguete que aparecía en mi otra ensoñación pero todavía no dispongo de las piezas suficientes para encajarlas todas.

De la nada comienza a flotar en el aire una melodía festiva, me hace pensar en algodón dulce y manzanas acarameladas, pero el olor que la acompaña no es nada atrayente. Una voz mecánica y chirriante surge del mismo invisible altavoz que soltaba la melodía:

—Bienvenidos, gracias por elegir nuestra empresa y someterse a nuestro experimento. Disfruten de su estancia.

El cinismo de aquella grabación me provoca pavor, pero de repente, apareciendo en tropel y golpeándose unas a otras, llegan las imágenes. Mis recuerdos. Mis motivos. La falta de juicio por desear un gran poder.

Recuerdo quién soy, recuerdo a Manuel, y recuerdo que estuvimos de acuerdo en involucrarnos en aquel estudio. ¡Estudio, no experimento, malditos cabrones! Recuerdo nuestro fanatismo por las ciencias ocultas y por el mundo de Lovecraft.

Un cerrojo se abre y se hace la luz. Grito a causa de la escabrosa escena que tengo ante mis ojos: aquel cadáver es el de Manuel, y se han comido su rostro y parte de su cuerpo. El suelo está cubierto de sangre oscura. Y más allá, está él. Por una parte, siento el entusiasmo de aquel que ve por primera vez algo que ha buscado durante toda su vida, por otra, el pánico paraliza mi cuerpo.

Allí se encuentra, dando torpes saltos hacia mí, impulsándose con sus pies y sus alas, una criatura que jamás debería ser invocada.

Tan sólo puedo pronunciar su nombre cuando se alza imponente, ante mí, abriendo sus enormes fauces:

—Byakhee...

Y opino que no debería haber abierto nunca los ojos, así que los cierro y vuelvo a la oscuridad. ■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
INFORME
A FONDO
HAVEN
CORTOMETRAJES
EDICIONES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
<b>LECTORES</b>
CONTRATAPA

## LECTORES

**CHRISTINE**

**Eugenio Emilio Orsi (Argentina)**

"...Soy lector de vuestra revista y, desde hace unos años, lector de Stephen King. Debo confesar que el interés por el escritor de Maine me pegó de grande (tengo 38 años), y descubrí a un escritor muy bueno y (aunque esto no sea lo que más se diga de él) capaz de líneas de inmensa ternura: baste recordar los párrafos finales de *Los Tommyknockers* con los dos hermanitos durmiendo abrazados en la cama del hospital; o cuando el personaje principal cuenta cómo los hermanos irlandeses de su difunta esposa lo ayudaron y protegieron en su dolor "como un escudo protector en torno a mí" en *Un Saco de Huesos*; o el final esperanzado ante el mal contra el cual luchó la amistad de varios policías en *Buick 8*; o la religiosidad presente en *Desesperación*. Bueno, debo decir que, desde hace unos pocos años, otro escritor más se sumó a mi pequeño panteón personal de escritores preferidos. Les dejo mi agradecimiento y una curiosidad: no sé mucho de coches, y esa escena fugaz la vi de refilón, pero, en *The Shawshank Redemption* de Frank Darabont, cuando Brooks está por cruzar la calle (una vez que salió de la prisión) y casi lo atropella un auto, ¿el auto es Christine (como un guiño del director)?..."

### Respuesta

Hemos vuelto a ver esa escena del film *The Shawshank Redemption*, y si bien a simple vista puede parecer un auto similar a *Christine* (un Plymouth Fury), una mirada con mayor detenimiento demuestra que no lo es. En cambio, en la película *Cat's Eye* (*Los Ojos del Gato*), si podemos ver a *Christine* (además del perro *Cujo*) al comienzo del film.



Envíen sus mensajes para publicar en esta sección a

[INSOMNI@MAIL.COM](mailto:INSOMNI@MAIL.COM)

Por favor, detallen nombre, apellido y país desde el que escriben. Si quieren que su dirección de e-mail aparezca en esta sección, para que les escriban otros lectores, aclárenlo en el mensaje.

**FULL DARK, NO STARS**

**Julio Souto (Uruguay)**

"...¡Hola amigos de **INSOMNIA!** Les escribo desde Montevideo, Uruguay. Soy lector fiel de vuestra revista desde sus inicios y es una fuente fundamental de información que consulto todos los 1º de cada mes. Una precisión: la traducción correcta del título de la edición alemana de *Full Dark, No Stars*, titulada *Zwischen Nacht und Dunkel* es *Entre La Noche y la Oscuridad*. ¡Un abrazo y sigan adelante!..."

### Respuesta

Vaya por delante un saludo a todos los lectores que nos siguen desde Uruguay. Y con respecto a la "aclaración" de Julio en relación al título en alemán del próximo libro de Stephen King, nada mejor que contar con lectores tan atentos. **INSOMNIA** es una publicación que se hace entre todos.

**LA MÚSICA DE LA TORRE OSCURA**

**Raúl O. García (Argentina)**

"...Como sé que hay muchísimos acérrimos fans de King que coleccionan lo que sea de él, les quiero dejar una página que creé donde pueden descargar las canciones que *El Maestro* hace referencia a lo largo de los 7 títulos de *La Torre Oscura*. Espero que les guste. Saludos y sigan así. La página es: [HTTP://WWW.TARINGA.NET/POSTS/MUSICA/6816430/LA-TORRE-OSCURA-DE-STEPHEN-KING-MP3-SONGS\\_.HTML...](http://www.taringa.net/posts/musica/6816430/La-Torre-Oscura-de-Stephen-King-MP3-Songs_.html)"

### Respuesta

Excelente la idea del amigo Raúl. Los fans de la saga seguramente ya mismo estarán descargando la música que, de alguna manera, es la "banda sonora" del mundo de Roland y su búsqueda. ■

PORTADA
ÍNDICE
EDITORIAL
NOTICIAS
INFORME
A FONDO
HAVEN
CORTOMETRAJES
EDICIONES
OTROS MUNDOS
FICCIÓN
LECTORES
CONTRATAPA

**CONTRATAPA**

*Chiste de Espi*

Nuestro amigo y colaborador Espi, ávido lector de Stephen King, es el autor de este chiste gráfico en el que homenajea a nuestro escritor favorito. Lo compartimos con todos los lectores.■



STEPHEN KING  
HUMOR  
POR ESPI